

# MUNICIPAL BULLETIN MUNICIPAL

Of the CITY of MONTREAL

PUBLISHED EVERY SATURDAY  
MORNING

All communications relative to the Municipal  
Bulletin should be addressed as follows:

THE MUNICIPAL BULLETIN  
CITY HALL  
MONTREAL



TELEPHONE MAIN 4240

De la CITE de MONTREAL

PARAISANT LE SAMEDI MATIN

Toute communication concernant le Bulletin  
Municipal devra être adressée comme suit:

BULLETIN MUNICIPAL  
HOTEL DE VILLE  
MONTREAL

## DELIBERATIONS

### BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 6 octobre 1915, a.m.

Sont présents: MM. les Commissaires Ainey, Hébert  
et McDonald.

En l'absence de Son Honneur le Maire, M. le Commis-  
saire Hébert est appelé à présider.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée  
par M. le Commissaire Ainey,

Résolu: Que les minutes telles que lues soient ap-  
prouvées.

1.—(29172) Soumis un rapport du Surintendant de la  
Voirie (Division Nord), en réponse à une interpellation  
du Conseil, concernant le sable utilisé par MM. Hénault  
& Heffernan, pour la construction de trottoirs.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée  
par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De transmettre ledit rapport au Conseil.

2.—(29232) Soumis un rapport du Trésorier de la Cité,  
concernant les prétentions de l'Administrateur du Monu-  
ment National qui réclame l'exemption d'une taxe pour  
deux soites à charbon, construites sous le trottoir de la  
rue Clarke.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée  
par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De référer au Département en Loi, pour rap-  
port, conformément à la recommandation du Trésorier.

3.—Soumises deux séries de mandats, vérifiés par le  
Contrôleur et Auditeur de la Cité, au montant respectif  
de \$2,472.11, \$6,946.79, suivant listes certifiées.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée  
par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'en autoriser le paiement.

4.—Soumise une requête d'un certain nombre de pro-  
priétaires s'opposant à la construction de l'égout sur la  
rue Bordeaux, entre les rues Gilford et Sherbrooke.

### BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held on the 6th October 1915, a.m.

Present: Commissioners Ainey, Hébert and McDonald.

Owing to the absence of His Worship the Mayor, Com-  
missioner Hébert was called to the Chair.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by  
Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the minutes, as read, be confirmed.

1.—(29172) Submitted a report from the Superinten-  
dent of the Road Department (North Division), in reply  
to a question put by a member of Council, concerning the  
sand used by Messrs. Hénault & Heffernan, for the con-  
struction of sidewalks.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by  
Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the same be transmitted to Council.

2.—(29232) Submitted a report from the City Treasurer,  
concerning the contentions of the Manager of the "Mo-  
nument National", who asks for exemption from payment  
of taxes on two coal chutes built under the sidewalk on  
Clarke street.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by  
Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the same be referred to the Law De-  
partment, for a report, as per the City Treasurer's recom-  
mendation.

3.—Submitted two series of warrants verified by the  
City Comptroller and Auditor, amounting respectively to  
\$3,472.11, \$6,946.79, as per certified lists.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by  
Commissioner Ainey, it was

Resolved: To authorize the payment thereof.

4.—Submitted a petition from a certain number of pro-  
prieters objecting to the laying of a sewer in Bordeaux  
street, between Gilford and Sherbrooke streets.



Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Député-Ingénieur en Chef, pour rapport.

5.—(29229) Soumis un rapport de l'Assistant-Ingénieur en Chef, recommandant la pose d'un tuyau à l'eau dans la rue St-Zotique, de la rue Harbour à la rue de Lévis, au coût approximatif de \$1,600.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport, le montant requis, pour l'exécution de ces travaux, à être pris à même le crédit voté pour la pose de tuyaux à l'eau dans différentes rues.

6.—(28680) Soumis un rapport de l'Assistant-Ingénieur en Chef, recommandant d'appliquer une somme de \$3,878, à être prise à même la balance disponible de l'appropriation votée pour le pavage du Boulevard St-Laurent, du tunnel du C. P. R. à la rue Isabeau, pour l'exécution de travaux aux Bureaux et aux Magasins du Département de la Voirie (Division Nord).

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, en conséquence.

7.—(28716) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant d'accepter l'offre faite par la Succession David Yuile, à l'effet de céder à la Cité une partie de l'avenue Athlétique.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De recommander au Conseil d'accepter l'offre de ladite Succession, en autant qu'elle s'applique à ladite Avenue.

8.—(29192) Soumis un rapport de l'Ingénieur-Surintendant de la Voirie, recommandant de permettre à la Compagnie du Grand-Tronc de placer deux boîtes en bois, sous la chaussée de la rue Guy.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De recommander au Conseil d'accorder la permission demandée, après rapport du Surintendant du Département des Privilèges et des Licences.

9.—(29185) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, transmettant un plan des lignes homologuées de la rue Villeneuve, entre l'avenue Henri-Julien et la rue Drolet.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De recommander au Conseil de donner instructions au Département en Loi de faire les procédures nécessaires pour l'homologation desdites lignes.

10.—(29234-29178) Soumis des rapports de l'Ingénieur-Surintendant de la Voirie, recommandant l'octroi des permis suivants:

Montreal Public Service Corporation, — permis d'ériger des poteaux, sur les rues St-Dominique, de Lévis, Charlemagne et Villeneuve;

The Bell Telephone Co., — permis d'ériger des poteaux sur les rues Souigny et Cadillac.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De recommander au Conseil l'octroi desdits permis.

11.—(29230) Soumis un rapport de l'Assistant-Ingénieur en Chef, recommandant la pose de tuyaux à l'eau dans la rue Ste-Claire, au nord de la rue Kelly, au coût approximatif de \$525.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport, le montant requis à être pris sur le crédit voté pour la pose de tuyaux à l'eau dans différentes rues.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the same be referred to the Deputy Chief Engineer, for a report.

5.—(29229) Submitted a report from the Asst.-Chief Engineer, recommending that a water pipe be laid in St. Zotique street, from Harbour to de Lévis streets, at an approximate cost of \$1,600.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To concur in said report, the sum required for the execution of said work to be charged against the appropriation voted for the laying of water mains in different streets.

6.—(28680) Submitted a report from the Asst.-Chief Engineer, recommending that a sum of \$3,878 be varied from the available balance of the appropriation voted for the paving of St. Lawrence Boulevard, from the C. P. R. tunnel to Isabeau street, and applied to the carrying out of works at the offices and stores of the Road Department (North Division).

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That a report be made to Council accordingly.

7.—(28716) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, recommending that the offer from the David Yuile Estate to cede to the City a part of Athletic Avenue, be accepted.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To recommend to Council that said offer be accepted, as regards said avenue.

8.—(29192) Submitted a report from the Superintending Engineer of the Road Department, recommending that the Grand Trunk Railway Co. be allowed to place two wooden boxes under the roadway on Guy street.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That a report be made to Council, recommending that the permission asked for be granted after a report has been made thereon by the Superintendent of the Privilege and License Department.

9.—(29185) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, transmitting a plan of the homologated lines of Villeneuve street, between Henri-Julien avenue and Drolet street.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To recommend to Council that instructions be given to the Law Department to take the necessary proceedings in order to have said lines homologated.

10.—(29234-29178) Submitted reports from the Superintending Engineer of the Road Department, recommending that the following permits be granted:

Montreal Public Service Corporation, — permit to erect poles on St. Dominique, de Lévis, Charlemagne and Villeneuve streets;

The Bell Telephone Co., — permit to erect poles on Souigny and Cadillac streets.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To recommend to Council that said permits be granted.

11.—(29230) Submitted a report from the Asst.-Chief Engineer, recommending that water mains be laid in St. Claire street, north of Kelly street, at an approximate cost of \$525.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To concur in said report, the amount required to be charged against the appropriation voted for the laying of water mains on different streets.



12.—Soumises des formules d'annonces, pour la demande de soumissions pour la fourniture de numéros de licences.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: Que la résolution du Bureau, en date du 4 octobre courant (29171) soit reconsidérée et rescindée à toutes fins que de droit, et que les formules d'annonces ci-dessus soient approuvées.

13.—(29093) Soumis le rapport du Département en Loi, au sujet du contrat de la "Stinson-Reeb Builders' Supply Co.", pour la fourniture de blocs de pavages.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De référer au Député-Ingénieur en Chef, pour rapport.

14.—(28755) Soumis un rapport du Surintendant des Parcs au Député-Ingénieur en Chef, au sujet des terrains vendus à l'ancienne Municipalité de de Lorimier, pour un parc.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Département en Loi, pour rapport, quant à ce qui concerne la ruelle située sur lesdits terrains, qui était incluse dans l'offre de vente et qui n'apparaît pas au contrat.

15.—(29186) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, sur la demande des Révérendes Soeurs de l'Hospice St-Jean de Dieu, de construire un trottoir sur leur propriété située sur la rue Notre-Dame Est.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Département en Loi, pour savoir si la Ville a le droit de construire un trottoir sur cette propriété privée.

16.—Soumise une communication de MM. McAvoy et Beaudry, procureurs de M. J. J. Duhamel, curateur de la "The Anderson & Ste-Marie Stone Co., Ltd.", qui avait obtenu un contrat pour la fourniture de pierre à macadam, et mettant la Ville en demeure d'avoir à traiter à l'avenir, conformément à l'ordre de la Cour, avec M. J. J. Duhamel, au lieu de la Compagnie susdite.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De référer au Département en Loi (M. Jarry), pour rapport.

17.—(29203) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, au sujet du compte de la Compagnie du Pacifique Canadien, pour la pose de voies d'évitement à la Cour de la Division Nord.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Département en Loi, pour rapport.

18.—(29000) Soumis un rapport du Département en Loi, déclarant que la Ville ne peut accepter l'offre de la "Laurentian Granite Co.", de vendre à la Ville de la pierre à macadam.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'informer ladite Compagnie en conséquence.

19.—(27944) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant le paiement à J. T. Farmer de la moitié du coût de la machinerie additionnelle, installée à l'usine de pompage du Bassin Elgin.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser le paiement de ladite somme, savoir: \$2,520.

20.—(28986) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant le paiement d'une somme de \$4,100 et la remise d'un dépôt de \$410 à L. E. Moulton & Co., Ltd., en rapport avec la pose d'un tuyau à vapeur à la Station de Pompage du Bas Niveau.

12.—Submitted forms of advertisements calling for tenders for the supply of license numbers.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the resolution adopted by the Board on the 4th October instant ((29171), be reconsidered and repealed to all intents and purposes, and that the above forms of advertisements be approved.

13.—(29097) Submitted a report from the Law Department, anent the contract awarded to the Stinson-Reeb Builders' Supply Co., for the supply of paving blocks.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To refer the same to the Deputy Chief Engineer, for a report.

14.—(28755) Submitted a report from the Superintendent of Parks to the Deputy Chief Engineer, concerning the lots of land sold to the former Municipality of de Lorimier, for the establishment of a park.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To refer the same to the Law Department, for a report as regards the lane existing on said lots of land, which was included in the offer made by the vendors and which is not mentioned in the contract.

15.—(29186) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, anent the petition from the Reverend Sisters of the St. Jean de Dieu Hospice, asking that a sidewalk be laid on their property, situated on Notre Dame street East.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To refer the same to the Law Department, in order to know whether the City has the right to lay a sidewalk on that private property.

16.—Submitted a communication from Messrs. McAvoy and Beaudry, Attorneys for Mr. J. J. Duhamel, curator of the Anderson & Ste-Marie Stone Co., Ltd., to whom had been awarded a contract for the supply of macadamizing stone, informing the City that it must hereafter deal with Mr. J. J. Duhamel, instead of with the aforesaid Company, in accordance with the order of the Court.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To refer the same to the Law Department (Mr. Jarry), for a report.

17.—(29203) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, anent the account from the C. P. R. Co., for the laying of sidings in the North Division Yard.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To refer the same to the Law Department, for a report.

18.—(29000) Submitted a report from the Law Department, stating that the City cannot accept the offer from the Laurentian Granite Co., to sell macadamizing stone to the City.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To inform the said Company accordingly.

19.—(27944) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, recommending that J. T. Farmer be paid one half of the cost of the additional machinery installed at the Elgin Basin Pumping Station.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To authorize the payment of said sum, to wit: \$2,520.

20.—(28986) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, recommending that L. E. Moulton & Co., Ltd., be paid a sum of \$4,100, and that the deposit of \$410, made by said firm in connection with their contract for the laying of a steam pipe at the Low Level Pumping Station, be refunded.



Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser le paiement de ladite somme de \$4,100 et la remise dudit dépôt de \$410.

21.—(29200) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant la remise du dépôt de \$1,000 à M. A. Cousineau, en rapport avec le contrat pour la fourniture de pierre à bordure.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Département en Loi et au Trésorier de la Cité, pour savoir si toutes les réclamations de salaires, contre ledit entrepreneur, ont été payées.

22.—(29220) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, au sujet du loyer payé par la Ville à la Compagnie du Pacifique Canadien, en rapport avec les voies d'évitement construites dans les cours de la Cité.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Département en Loi, pour rapport.

23.—(29212) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, au sujet du paiement pour la fourniture de l'eau à la Municipalité de Cartierville.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De donner instruction au Trésorier de la Cité, et à l'Ingénieur-Surintendant de l'Aqueduc, de demander le paiement pour la fourniture de l'eau jusqu'à date.

24.—(28892) Soumis un rapport de l'Assistant-Ingénieur en Chef, transmettant certaines informations demandées par le Département en Loi, au sujet du protêt de M. Léon Houle.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De transmettre ledit rapport au Département en Loi.

25.—(27888) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, au sujet de la construction du trottoir sur la rue Moreau, vis-à-vis les entrepôts du Canadian Northern.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport et d'informer M. J. H. Nault en conséquence.

26.—(25750) Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: Que la résolution du Bureau, en date du 5 août 1915, soit reconsidérée et rescindée à toutes fins que de droit, et que rapport soit fait au Conseil, réitérant le rapport dudit Bureau, en date du 20 juillet 1915, à l'effet de voter \$3,500 pour réparations à faire aux logements des employés de la Station de Pompage du Bas-Niveau, incendiés dans le cours du mois de février dernier.

27.—(30327) Soumis les rapports des Inspecteurs de Tramways, pour la semaine finissant le 25 septembre 1915.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De déposer aux archives.

28.—Soumise une communication de MM. Labbe & Cie, demandant une réduction sur leur licence de courtiers.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De référer au Trésorier de la Cité, pour rapport.

29.—(28299) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant le vote d'une somme de \$353.10, pour compléter la construction de trottoirs en mastic

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To authorize the payment of said sum of \$4,100 and the refund of the above mentioned deposit of \$410.

21.—(29200) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, recommending the refund of a deposit of \$1,000 made by Mr. A. Cousineau, in connection with his contract for the supply of curbstone.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To refer the same to the Law Department and the City Treasurer, in order to know whether all the claims for salary against the said contractor have been settled.

22.—(29220) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, anent the rent paid by the City to the C. P. R. Co., in connection with the sidings laid in the City's yards.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To refer the same to the Law Department, for a report.

23.—(29212) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, concerning the payment of the amount due for water supplied to the Municipality of Cartierville.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To give instructions to the City Treasurer and the Superintending Engineer of the Water Department to claim the amount due for water supplied up to date.

24.—(28892) Submitted a report from the Asst.-Chief Engineer, transmitting certain information asked for by the Law Department concerning the protest from Mr. Léon Houle.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To transmit said report to the Law Department.

25.—(27888) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, anent the laying of a sidewalk on Moreau street, in front of the warehouses of the Canadian Northern Railway Co.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To concur in said report and to inform Mr. J. H. Nault accordingly.

26.—(25750) On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the resolution adopted by the Board on the 5th August 1915, be reconsidered and repealed to all intents and purposes, and that a report be made to Council, reaffirming the report of said Board, under date of 20th July 1915, asking for an appropriation of \$3,500 for repairs to the lodgings of the employees at the Low Level Pumping Station, which were burnt in the course of the month of February last.

27.—(30327) Submitted the reports of the Tramway Inspectors, for the week ending on the 25th September 1915.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the same be filed of record

28.—Submitted a communication from Messrs. Labbe & Co., asking for a reduction on their brokers' license.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To refer the same to the City Treasurer, for a report.

29.—(28299) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, recommending that a sum of \$353.10 be voted to complete the construction of asphalt mastic sidewalks



d'asphalte, sur la rue Grubert, de la rue Ontario vers le sud, sur une superficie d'environ d'environ 148 verges carrées.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant le vote de ladite somme, à être imputée sur la balance du crédit voté pour la construction de trottoirs sur la rue Sherbrooke, entre les rues Papineau et de Lorimier.

30.—(29043) Soumis un rapport du Département en Loi, déclarant que l'arrangement entre M. Pion et la Ville, au sujet de la construction d'un trottoir sur la rue Charlevoix, accepté par résolution du Bureau, en date du 28 septembre 1915, peut se faire.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Notaire de la Ville pour préparer ledit arrangement.

31.—Soumise une communication de Madame H. C. Johnston, demandant de se faire payer une partie de l'assurance de son mari

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De référer au Département en Loi, pour rapport.

32.—Soumise une communication de M. Louis L. Bernier, offrant de vendre un bateau à la Ville.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: Que le Bureau ne peut accepter ladite offre.

33.—(27793) Soumis un rapport du Surintendant des Pares, recommandant de payer à la "Canada Steamship Lines Ltd.", la balance de son contrat (\$1,630) au sujet de la traverse de l'île Ste-Hélène.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser le paiement de ladite somme.

34.—Soumis un rapport du Surintendant des Achats de Chevaux, sur le résultat de la vente à l'enchère des chevaux 62 et 127, déclarant que c'est à la suite d'une erreur que son précédent rapport comportait le cheval No 26, alors que c'était le cheval No 62 qui devait être vendu.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport.

35.—(26434) Soumis un rapport du Surintendant de l'Incineration, sur la demande de M. J. B. Choquette, pour autorisation de faire le chargement du fumier sur la rue St-Antoine.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De référer au Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et de Statistiques, pour rapport.

36.—(29166) Soumis un rapport du Département en Loi, au sujet de la mise en demeure servie à M. Joseph Girouard d'avoir à faire les réparations à une propriété située sur la rue St-Dominique.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De référer au Chef du Département des Incendies, pour action, conformément à la recommandation contenue dans ledit rapport.

37.—(28883) Soumis un mémoire de frais de MM. MacRae, Sinclair & MacRae, dans une cause de la Cité de Montréal vs Chs. F. Gorham et al.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De référer au Chef de Bureau de la Cour du Recorder, pour rapport.

38.—(28216) Soumis un rapport du Département en Loi, au sujet de l'imposition d'une taxe sur les personnes ou compagnies qui se servent d'avertisseurs privés, déclarant que des arrangements peuvent être faits avec les person-

on Grubert street, from Ontario street southwards, over an area of about 148 square yards.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To report to Council, recommending that the aforesaid sum be voted for the above purpose, the same to be charged against the balance of the appropriation voted for the laying of sidewalks on Sherbrooke street, between Papineau and de Lorimier avenues.

30.—(29043) Submitted a report from the Law Department, stating that the arrangement between Mr. Pion and the City, in connection with the laying of a sidewalk on Charlevoix street, accepted by resolution of the Board, under date of 28th September 1915, may be made.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To refer the same to the City Notary with instructions to prepare a deed accordingly.

31.—Submitted a communication from Mrs. H. C. Johnston, asking that she be paid a part of her husband's insurance.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To refer the same to the Law Department, for a report.

32.—Submitted a communication from Mr. Louis L. Bernier, offering to sell a boat to the City.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the Board cannot accept such offer.

33.—(27793) Submitted a report from the Superintendent of Parks, recommending that the Canada Steamship Lines Ltd., be paid the balance of the price of their contract (\$1,630) re St. Helen's Island Ferry Service.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To authorize the payment of said sum.

34.—Submitted a report from the Superintendent of Purchases of Horses, on the result of the sale by auction of horses 62 and 127, stating that it was by mistake that the horse No. 26 was mentioned in his previous report, horse No. 62 being the one which was to be sold.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To concur in said report.

35.—(26434) Submitted a report from the Superintendent of the Incineration Department, on the application from Mr. J. B. Choquette, for authorization to load manure on St. Antoine street.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To refer the same to the Medical Health Officer, for a report.

36.—(29166) Submitted a report from the Law Department, anent the notification served upon Mr. Joseph Girouard, calling upon him to make certain repairs to a property situated on St. Dominique street.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To refer the same to the Chief of the Fire Department, with instructions to carry into effect the recommendation contained in said report.

37.—(28883) Submitted a bill of costs from Messrs. MacRae, Sinclair & MacRae, in the case of the City of Montreal vs. Chs. F. Gorham et al.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To refer the same to the Head Clerk of the Recorder's Court, for a report.

38.—(28216) Submitted a report from the Law Department, anent the levying of a tax on the persons or companies using private alarm boxes, stating that arrangements may be made with the persons who own or may



nes qui possèdent ou posséderont des avertisseurs privés, sans qu'il soit nécessaire de faire adopter un règlement par le Conseil.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainev, il est

Résolu: De référer au Chef du Département des Incendies, pour action, conformément audit rapport.

39.—(28927) Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, au sujet de la plainte faite par certains tailleurs de pierre, à l'emploi de MM. John Quinlan & Co., à la Bibliothèque Civique.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De donner instructions à l'Officier des Salaires Raisonables d'informer les plaignants des formalités qu'ils ont à remplir, suivant la résolution des Salaires Raisonables.

40.—(29209) Soumis un rapport du Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et de Statistiques, recommandant le vote d'une somme de \$500 pour l'entretien de l'Hôpital des Varioleux, d'ici à la fin de l'année.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'autoriser l'imputation de ladite somme sur le Fonds de Réserve, pour les fins ci-dessus.

41.—(21551) Soumis un rapport du Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et de Statistiques, recommandant de différer la mise à la retraite du constable Evariste Laberge.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ladite recommandation.

42.—Soumis un rapport du Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et de Statistiques, recommandant de donner avis à MM. Lecavalier et Riel d'avoir à fermer immédiatement leur abattoir privé, et à M. James Tweedie d'avoir à fermer son abattoir privé, le 11 du courant, les privilèges qui leur avaient été accordés par la ci-devant Ville de St-Henri, étant maintenant expirés.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De donner instructions au Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et de Statistiques de donner lesdits avis, sous la direction du Département en Loi.

43.—(27440) Soumise une communication du Consul d'Italie, demandant au nom de la Société Italienne de la Croix Rouge, l'autorisation de tenir un tag-day le 18 octobre courant.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'accorder l'autorisation demandée.

44.—(28552) Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, faisant certaines suggestions concernant le recouvrement des différentes municipalités des frais encourus pour l'entretien de patients dans les hôpitaux.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport et de recommander au Conseil de prier la Commission de Législation de faire amender la Charte en conséquence.

45.—(29113) Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, recommandant d'accorder la demande de l'Association des Gardes-Malades de Ville-Marie, pour autorisation de tenir un tag-day.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'accorder ladite autorisation.

46.—(29197) Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, recommandant de fermer le compte de la femme Annie Stubs, pour frais d'enterrement de son enfant.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'autoriser la fermeture dudit compte.

own private alarm boxes, without it being necessary to have a by-law adopted by the Council.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To refer the same to the Chief of the Fire Department, with instructions to act on said report.

39.—(28927) Submitted a report from the City Architect, concerning the complaint made by certain stonecutters in the employ of Messrs. John Quinlan & Co., the contractors for the construction of the Civic Library.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the Fair Wages Officer be instructed to inform the complainants of the formalities which they must observe, according to the resolution re Fair Wages.

40.—(29209) Submitted a report from the Medical Health Officer, recommending that a sum of \$500 be voted for the maintenance of the Small Pox Hospital, for the balance of the year.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said sum be voted for the above purpose, the same to be charged against the Reserve Fund.

41.—(21551) Submitted a report from the Medical Health Officer, recommending that the superannuation of constable Evariste Laberge be deferred.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To concur in said recommendation.

42.—Submitted a communication from the Medical Health Officer, recommending that notice be given to Messrs. Lecavalier and Riel to immediately close their private abattoir, and to Mr. Jas. Tweedie, to close his private abattoir on the 11th instant, the privileges granted to them by the former Town of St. Henry having expired.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To give instructions to the Medical Health Officer to give said notices, under the direction of the Law Department.

43.—(27440) Submitted a communication from the Italian Consul, asking, on behalf of the Italian Red Cross Society, for authorization to hold a tag-day on the 18th October instant.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To grant said authorization.

44.—(28552) Submitted a report from the Director of Municipal Assistance, making certain suggestions in connection with the recovery from different municipalities of the cost of the maintenance of patients in the Hospitals.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To concur in said report and to recommend to Council that the Legislation Committee be requested to have the Charter amended accordingly.

45.—(29113) Submitted a report from the Director of Municipal Assistance, recommending that the Association of the Ville-Marie Nurses be authorized to hold a tag-day.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To grant said authorization.

46.—(29197) Submitted a report from the Director of Municipal Assistance, recommending that the account of Annie Stubs, for the cost of the burial of her child, be closed.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said account be closed.



47.—(28485) Soumis un rapport du Surintendant de Police, recommandant que le Département en Loi soit chargé de la défense du constable St-Jean dans une cause intentée contre la Cité par un nommé Marsolais.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ladite recommandation.

48.—(28872) Soumise une interpellation de M. l'échevin Larivière, au sujet des promotions récemment faites dans le Département de Police.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'informer le Conseil, en réponse, que les promotions ont été faites sur recommandation du Surintendant de Police, et que le Bureau n'a aucun renseignement tendant à faire croire qu'elles ont été faites injustement.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: Que la séance soit ajournée au 8 du courant, à 11 heures a.m.

L. N. SENECAI,  
Secrétaire.

47.—(28485) Submitted a report from the Chief of Police, recommending that the Law Department be requested to defend constable St-Jean in an action taken against the City by one Marsolais.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To concur in said recommendation.

48.—(28872) Submitted a question put by Ald. Larivière, anent the promotions recently made in the Police Department.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To inform Council, in reply, that the promotions were made upon the recommendations of the Chief of Police, and that the Board has no information which might lead them to believe that they were made unfairly.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the meeting be adjourned until the 8th instant, at 11 o'clock a.m.

L. N. SENECAI,  
Secretary.



## COMMISSION DE LEGISLATION

Compte rendu de l'assemblée du 6 octobre 1915.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe (président), Turcot, Mayrand, Ménard, Loranger et Boyd.

Les minutes de la dernière assemblée sont lues et approuvées.

1.—L'échevin Létourneau se présente devant la Commission et demande que la Charte de la Cité soit amendée de façon à autoriser le Conseil, sur rapport du Bureau des Commissaires, à faire avec les propriétaires d'immeubles situés sur la rue Lacasse, des arrangements afin d'exempter lesdits propriétaires du paiement de tout ou partie des montants qui leur sont chargés pour la construction des égouts sur cette rue, vu que ces propriétaires ont déjà payé pour des égouts sur une autre rue, et qu'il ne serait pas juste de leur faire payer le coût des égouts dont ils ne se servent pas.

L'échevin Ménard fait la même demande pour le lot No 323, subd. 58, de la paroisse du Sault-au-Récollet, quartier Bordeaux, situé sur la rue Persillier.

Il est alors

Résolu: De demander au Département de l'Ingénieur de la Cité de préparer un plan démontrant la situation de ces rues et un rapport sur l'opportunité de faire droit à ces demandes.

2.—La question des amendements à la Charte étant discutée, le Secrétaire soumet à la Commission une résolution adoptée par le Conseil le 1er octobre 1915, donnant instruction au Greffier de la Cité d'informer les membres du Conseil, du Bureau des Commissaires, les chefs de service, les différentes associations et corps publics et les citoyens en général que la Commission de Législation siégera à l'avenir tous les mercredis à 3 trois heures de l'après-midi, pour prendre en considération la question des amendements à la Charte.

• Cette résolution est déposée aux archives, et il est

Résolu: De remettre l'étude de la question des amendements à la Charte à la prochaine séance.

3.—Soumis un avis de motion de l'échevin Giroux, à l'effet d'imposer une amende aux membres du Bureau des Commissaires qui s'absentent soit d'une séance dudit Bureau, soit d'une séance du Conseil.

Vu l'absence de l'échevin Giroux, l'étude de cette question est remise à la prochaine séance.

4.—Soumis un extrait des procès-verbaux du Conseil, transmettant à cette Commission un rapport du Bureau des Commissaires relativement à une demande de la Commission des Ecoles Protestantes pour que l'immeuble désigné sous le nom de "Old Protestant High School" qui doit être occupé par le Département de la Milice, soit exempté de taxes.

Résolu: De remettre l'étude de cette question à la prochaine séance et, dans l'intervalle, de prier le Président du Bureau des Estimateurs de donner à la Commission une direction dans la matière, et de bien vouloir lui dire si dans son opinion il serait opportun d'accorder cette exemption de taxes, et quelles seraient les conséquences si telle exemption était accordée.

5.—L'échevin Narcisse Lapointe soumet à la Commission une suggestion à l'effet d'amender la Charte de façon à exiger des candidats à la charge de maire ou de commissaires une qualification foncière d'au moins \$10,000 et des candidats à la charge d'échevins une qualification foncière d'au moins \$5,000.

L'étude de cette question est remise à une prochaine séance.

## LEGISLATION COMMITTEE

Report of meeting held on the 6th October 1915.

Present: Ald. L. A. Lapointe (Chairman), Turcot, Mayrand, Ménard, Loranger and Boyd.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

1.—Ald. Létourneau appeared before the Committee and asked that the Charter be amended so as to authorize the Council, on a report from the Board of Commissioners, to make arrangements with the proprietors of immovables situated on Lacasse street, in order to exempt them from the payment of the whole or part of the amounts charged to them for the laying of sewers in said street, inasmuch as said proprietors have already paid for sewers on another street, and that it would be unfair to have them pay the cost of sewers which they do not use.

Ald. Ménard made a similar request as regards lot No. 323, subd. 38, of the parish of Sault-au-Récollet, Bordeaux Ward, situated on Persillier street.

It was then

Resolved: To ask the City Engineer's Department to prepare a plan showing the location of said streets, and to make a report on the advisability of granting said requests.

2.—The question of the amendments to be made to the City Charter being discussed, the Secretary submitted to the Committee a resolution adopted by Council on the 1st October 1915, whereby instructions were given to the City Clerk to inform the members of the Council, and of the Board of Commissioners, the heads of departments, the different associations and public bodies and the citizens generally, that the Legislation Committee will hereafter sit every Wednesday, at three o'clock in the afternoon, to consider the question of the amendments to the Charter.

This resolution was filed of record, and it was

Resolved: That consideration of the question of the amendments to the Charter be deferred until next meeting.

3.—Submitted a notice of motion by Ald. Giroux, to impose a fine on the members of the Board of Commissioners who are absent from a meeting of said Board or from a meeting of Council.

Owing to the absence of Ald. Giroux, consideration of this question was deferred until next meeting.

4.—Submitted an extract from the minutes of Council, transmitting to this Committee a report from the Board of Commissioners anent the petition from the Protestant Board of School Commissioners, asking that the Old Protestant High School, which is to be occupied by the Militia Department, be exempted from taxes.

Resolved: That consideration of this question be deferred until next meeting, and that, in the meantime, the Chairman of the Board of Assessors be requested to advise the Committee as to what they should do in the premises, and to let them know whether, in his opinion, it would be advisable to comply with the above request for exemption from taxation, and what would be the consequences in the event of such exemption being granted.

5.—Ald. Narcisse Lapointe submitted to the Committee a suggestion to the effect that the Charter be amended so as to require of the candidates for the office of Mayor or Commissioner a property qualification of at least \$10,000 and of the candidates for the office of Alderman a property qualification of at least \$5,000.

Consideration of this question was deferred until a further meeting.



6.—Soumise une résolution du Conseil, transmettant à cette Commission un rapport du Bureau des Commissaires à l'effet de préparer un règlement pour forcer les propriétaires à relier leurs fils électriques avec les conduits souterrains, au fur et à mesure que ces conduits seront construits.

Le Secrétaire informe la Commission qu'un avis de motion a été donné au Conseil par l'échevin L. A. Lapointe, pour l'adoption d'un règlement à ce sujet.

Il est alors

Résolu: De référer ces documents au Greffier de la Cité, afin qu'il rédige un règlement pour être soumis au Conseil.

7.—Soumise une résolution du Conseil, en date du 26 août 1915, transmettant à cette Commission un rapport du Bureau des Commissaires soumettant un plan préparé par le Département des Ingénieurs, donnant les limites exactes du Parc Mont-Royal.

Résolu: De prier le Président de la Commission de donner un avis de motion à la prochaine séance du Conseil pour l'adoption d'un règlement à l'effet de définir les limites exactes du parc Mont-Royal suivant le plan préparé par les Ingénieurs de la Cité.

8.—M. Arnoldi, Trésorier de la Cité, se présente devant la Commission pour l'informer qu'un grand nombre de personnes paient des taxes pour d'autres personnes et demandent à être subrogées aux droits et privilèges de la Cité, en vertu de la clause 388 de la Charte.

M. Arnoldi ajoute qu'il a pris sur lui de signer ces subrogations sans faire rapport au Conseil, et il se demande s'il a agi légalement et s'il ne serait pas opportun d'amender la Charte pour l'autoriser à signer ces subrogations.

Résolu: De soumettre la question aux Avocats de la Cité en les priant de donner à la Commission une direction dans la matière.

9.—Soumise une communication du Conseil des Métiers et du Travail, suggérant que la taxe d'un sou pour venir en aide aux hôpitaux soit imposée d'une façon plus équitable, c'est-à-dire que ceux qui paient \$1.00 pour un billet de théâtre, paient plus qu'un sou de taxe.

Résolu: De remettre l'étude de cette question à une prochaine séance, vu qu'il sera peut-être question de faire d'autres amendements à la loi au sujet de cette taxe.

10.—Soumise une communication de M. Alcide Chaussé, Architecte et Surintendant des Bâtisses, transmettant une communication de M. Connolly, Inspecteur en Chef du Service de la Plomberie, recommandant que la loi soit amendée de façon à obliger les personnes qui obtiennent des permis de plomberie à payer certains honoraires.

Et un débat s'engageant, la Commission arrive à la conclusion qu'il n'est pas opportun d'imposer des taxes de cette nature dans le moment.

11.—La Commission prend en considération le projet de règlement concernant les chauffeurs ou conducteurs d'auto-taxis ou d'autres voitures-automobiles de louage.

Il est

Résolu: De demander au Chef de Police si les postes qui sont mentionnés dans ce projet de règlement doivent être changés ou s'ils doivent être laissés tels que décrits, et de lui demander aussi si le tarif mentionné dans ledit projet de règlement, n'est pas trop élevé.

Il est aussi

Résolu: De demander au Chef de Police de bien vouloir venir devant la Commission à sa prochaine séance, afin que les membres puissent discuter ce projet de règlement avec lui.

Ajournement.

JULES CREPEAU,  
Greffier-Adjoint de la Cité.

6.—Submitted a resolution of Council, transmitting to this Committee a report from the Board of Commissioners recommending that a draft of by-law be prepared to compel proprietors to connect their electric wires with the underground conduits as the same are laid.

The Secretary informed the Committee that a notice of motion has been given in Council by Ald. L. A. Lapointe for the adoption of a by-law in this connection.

It was then

Resolved: To refer said documents to the City Clerk, with instructions to prepare a by-law and submit the same to Council.

7.—Submitted a resolution of Council, under date of 26th August 1915, transmitting to this Committee a report from the Board of Commissioners submitting a plan prepared by the Engineers' Department, giving the exact limits of Mount Royal Park.

Resolved: That the Chairman of the Committee be requested to give a notice of motion at the next meeting of Council, for the adoption of a by-law to define the exact limits of Mount Royal Park, according to the plan prepared by the City Engineers.

8.—Mr. Arnoldi, City Treasurer, appeared before the Committee and stated that a large number of persons pay taxes for other persons and ask that they be subrogated in the rights and privileges of the City in virtue of clause 388 of the Charter.

Mr. Arnoldi added that he took upon himself to sign such subrogations without reporting to Council, and he wondered whether he acted legally and whether it would not be advisable to amend the Charter so as to authorize him to sign said subrogations.

Resolved: To refer the matter to the City Attorneys, for advice.

Submitted a communication from the Trades and Labor Council, suggesting that the one cent tax for hospitals be imposed in a more equitable manner, that is to say, that those who pay \$1.00 for a theatre ticket be held to pay more than one cent tax.

Resolved: That consideration of this question be deferred until a further meeting, as the Committee will perhaps deem it advisable to make other amendments to the law as regards said tax.

10.—Submitted a report from Mr. Alcide Chaussé, Architect and Superintendent of Buildings, transmitting a communication from Mr. Connolly, Chief Plumbing Inspector, recommending that the law be amended so as to compel the persons who obtain plumbing permits to pay certain fees.

And a debate arising, the Committee came to the conclusion that it was not advisable to impose such taxes at the present time.

11.—The Committee then considered the draft of by-law concerning chauffeurs or drivers of taxi-cabs or other motor vehicles for hire.

It was

Resolved: To ask the Chief of Police if the stands mentioned in the above draft of by-law should be changed or if they should be left as described, and to ask him also if the tariff contained in said draft of by-law is not too high.

It was further

Resolved: That the Chief of Police be requested to appear before the Committee at its next meeting in order that the members may discuss the above draft of by-law with him.

Adjourned.

JULES CREPEAU,  
Asst.-City Clerk.



## BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 8 octobre 1915, a.m.

Sont présents: MM. les Commissaires Ainey, Côté et Hébert.

En l'absence de Son Honneur le Maire, M. le Commissaire Côté est appelé à présider.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: Que les minutes soient approuvées.

1.—Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver les réquisitions suivantes:

Incendies: No 217.

Police: Nos 201, 202, 203, 204.

Incinération: Nos 128, 130.

Alarmes: Nos 61, 62, 63, 64, 65.

Eclairage: Nos 25, 26.

Parcs (Parc LaFontaine): Nos 249, 270, 273, 275, 276, 277.

Parcs (Parc Mont-Royal): No 71.

Édifices Municipaux: Nos 155, 156.

Marchés: No 77.

Voirie (Hôtel de Ville): No 31.

Voirie (Division Ouest): No 130.

Voirie (Division Est): Nos 172, 173, 174.

Voirie (Division Nord): Nos 431, 432, 433, 434, 435, 436.

Payeur: No 52.

2.—(27273) Soumis un rapport de l'Assistant-Ingénieur en Chef, recommandant la construction d'un pavage en macadam asphalté, dans la rue LeRoyer, de la rue St-Jean-Baptiste à la rue St-Dizier, au coût approximatif de \$3,860.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De recommander au Conseil le vote de ladite somme pour l'exécution desdits travaux à la journée.

3.—(29261) Soumis le rapport du Député-Ingénieur en Chef, sur l'accident survenu au journalier J. Robin.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: De référer au Département des Réclamations.

4.—Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: Que le congé de M. le Major Georges Janin, Ingénieur en Chef de la Cité, actuellement sur le champ de bataille en France, soit prolongé du 1er septembre au 31 décembre 1915, et que son salaire lui soit payé durant cette période, au taux de \$3,000 par année.

5.—Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: Que le congé de M. Maurice Bauset, actuellement sur le champ de bataille en France, soit prolongé du 1er septembre au 31 décembre 1915, et que son salaire lui soit payé durant ladite période, ledit M. Maurice Bauset devant bénéficier de la résolution adoptée par le Bureau des Commissaires, en date du 12 février 1915, laquelle se lit comme suit:

"Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, concernant le paiement des salaires des employés de la Cité partis pour la guerre.

Après étude des suggestions contenues dans ce rapport,

## BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held on the 8th October 1915, a.m.

Present: Commissioners Ainey, Côté and Hébert.

In the absence of His Worship the Mayor, Commissioner Côté was called to the Chair.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the minutes be confirmed.

1.—On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the following requisitions be approved:

Fire: No. 217.

Police: Nos. 201, 202, 203, 204.

Incineration: Nos. 128, 130.

Alarms: Nos. 61, 62, 63, 64, 65.

Light: Nos. 25, 26.

Parks (LaFontaine Park): Nos. 249, 270, 273, 275, 276, 277.

Parcs (Mount Royal Park): No. 71.

Municipal Buildings: Nos. 155, 156.

Markets: No. 77.

Road (City Hall): No. 31.

Road (West Division): No. 130.

Road (East Division): Nos. 172, 173, 174.

Road (North Division): Nos. 431, 432, 433, 434, 435, 436.

Paymaster: No. 52.

2.—(27273) Submitted a report from the Asst.-Chief Engineer, recommending that LeRoyer street, from St. Jean Baptiste street to St. Dizier street, be paved with asphalted macadam, at an approximate cost of \$3,860.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To recommend to Council that the above sum be voted for the carrying out of said work by day labor.

3.—(29261) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, anent the accident which befell J. Robin, laborer.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: To refer the same to the Claims Department.

4.—On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the leave of absence granted to Major G. Janin, Chief City Engineer, now at the front in France, be extended from the 1st September to the 31st December 1915, and that his salary be paid to him during that period, at the rate of \$3,000 per annum.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the leave of absence granted to Mr. Maurice Bauset, now at the front, in France, be extended from the 1st September to the 31st December 1915, and that his salary be paid to him during that period; the said Mr. Maurice Bauset being allowed to take advantage of the resolution adopted by the Board of Commissioners on the 12th February 1915, which reads as follows:

"Submitted a report from the Director of Municipal Assistance, concerning the payment of salaries of the civic employees who have gone to the front.

After considering the suggestions contained in said report,



Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: Qu'à compter du 1er mars 1915, toutes les résolutions autorisant le paiement du salaire aux employés partis pour la guerre, soient rescindées et remplacées par la suivante:

"Plein salaire sera payé jusqu'au 31 décembre 1915, à ceux des employés permanents qui, étant à l'emploi de la Cité avant la déclaration de la guerre, ont été obligés de répondre à l'appel de leur pays, ou se sont enrôlés comme volontaires dans la milice du Dominion ou d'une nation alliée, pourvu toutefois que ces derniers se soient enrôlés comme tels avant le 29 octobre 1914, pour faire du service militaire actif."

6.—Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: Que la résolution du 27 mai 1915, à l'effet d'employer le major Stuart Howard dans le Département des Egouts, soit reconsidérée et amendée, en y remplaçant le chiffre \$2,225 par le chiffre \$2,250, la présente résolution devant prendre effet à partir de la même date que celle du 27 mai 1915.

7.—Soumise une communication de l'Avocat en Chef de la Ville, au sujet de la préparation du rapport qui lui a été demandé sur l'enquête de la pierre dans le quartier Mercier.

Déposée sur la table.

8.—Soumis un projet d'annonces, en rapport avec la vente de matériaux de démolition, de certaines bâtisses, dans le quartier Emard.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver lesdites annonces et d'en autoriser la publication.

M. le Commissaire McDonald prend son siège.

9.—Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: Que le Député-Ingénieur en Chef soit autorisé à faire à la journée les travaux de construction de l'égoût du Boulevard St-Joseph, sections 1 et 2.

10.—Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'autoriser la remise d'une somme de \$6,609.60, étant la balance d'un dépôt de \$9,000 fait le 28 mai 1914, par la George Hall Coal Co., pour la livraison de 30,000 tonnes de charbon Anthracite "Bird's Eye" au Département de l'Aqueduc, à condition que ladite Compagnie donne une quittance à la Ville pour tout le montant du dépôt.

11.—Soumis les rapports du Département en Loi et des Experts, recommandant le règlement de certaines réclamations.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'autoriser le règlement desdites réclamations, comme ci-dessous, à même le Fonds de Réserve:

9789.	Delphis Laurin, — inondation .. . . .	\$ 55.00
9844.	M. A. Paquette, — inondation .. . . .	60.12
9849.	Klein House Furnishing Co.,—inondation	684.55
9786.	Isaïe Lalonde, — inondation .. . . .	25.00
9819.	M. J. Daoust, — inondation .. . . .	20.00
9802.	N. P. Vanier, — inondation .. . . .	25.00
9893.	M. P. Vanier, — inondation .. . . .	40.00
9774.	Hermine Montpetit, — inondation .. . .	156.25
9790.	John Delisle, — inondation .. . . .	109.45
9833.	Joseph Beaudin, — inondation .. . . .	400.06
9817.	Avila Labrèche, — inondation .. . . .	249.25
9818.	Wilbrod Labrèche, — inondation .. . . .	40.00
9827.	J. T. Fontaine, — inondation .. . . .	25.00
9810.	Philius Dagenais, — inondation .. . . .	19.00
9834.	Louis St-Germain, — inondation .. . . .	31.40

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That from the 1st March 1915, all the resolutions authorizing the payment of salary to the employees who have gone to the front be rescinded and replaced by the following:

"Full salary shall be paid until the 31st December 1915 to the permanent employees who were in the City's employ before war was declared and who had to respond to their country's call or who have enlisted as volunteers in the Dominion militia or in the armies of allied nations, provided, however, that the latter have enlisted as such before the 29th October 1914, to do active military duty."

6.—On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the resolution of the 27th May 1915, whereby it was decided to employ Major Stuart Howard in the Sewers Department, be reconsidered and amended by substituting the figures "\$2,250" for the figures "\$2,225", contained therein, the present resolution to take effect from the above mentioned date (27th May 1915).

7.—Submitted a communication from the Chief City Attorney, concerning the preparation of the report which he was requested to make re investigation anent the stone delivered in Mercier Ward.

Laid on the table.

8.—Submitted a draft of advertisements in connection with the sale of materials of certain buildings to be demolished in Emard Ward.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To approve of said advertisements, and to authorize the publication thereof.

Commissioner McDonald took his seat.

9.—On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the Deputy Chief Engineer be authorized to have the St. Joseph Boulevard sewer (sections 1 and 2) constructed by day labor.

10.—On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To authorize the refund of the sum of \$6,609.60, being the balance of the deposit of \$9,000 made by the George Hall Coal Co., on the 28th May 1914, in connection with their contract for the supply of 30,000 tons of anthracite coal (Bird's Eye) to the Water Department, conditionally, however, that the said Company shall give the City a discharge for the whole amount of the deposit.

11.—Submitted reports from the Law Department and the Experts, recommending the settlement of certain claims.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To authorize the settlement of said claims ex-Reserve Fund, as follows:

9789.	Delphis Laurin, — flooding .. . . .	\$ 55.00
9844.	M. A. Paquette, — flooding .. . . .	60.12
9849.	Klein House Furnishing Co., — flooding	684.55
9786.	Isaïe Lalonde, — flooding .. . . .	25.00
9819.	M. J. Daoust, — flooding .. . . .	20.00
9802.	N. P. Vanier, — flooding .. . . .	25.00
9893.	M. P. Vanier, — flooding .. . . .	40.00
9774.	Hermine Montpetit, — flooding .. . . .	156.25
9790.	John Delisle, — flooding .. . . .	109.45
9833.	Joseph Beaudin, — flooding .. . . .	400.06
9817.	Avila Labrèche, — flooding .. . . .	249.25
9818.	Wilbrod Labrèche, — flooding .. . . .	40.00
9827.	J. T. Fontaine, — flooding .. . . .	25.00
9810.	Philius Dagenais, — flooding .. . . .	19.00
9834.	Louis St-Germain, — flooding .. . . .	31.40



9874.	Octave Chicoine, — inondation .. . . .	90.00
9876.	Lacasse Rousseau, — auto brisée.. . . .	18.50
9916.	Cécile Deguise, — inondation .. . . .	81.75
9846.	Marcel Pineault, — habits détruits .. . . .	15.00
9868.	M. L. H. & P. Co., — dommages à fils et lampes .. . . .	42.18
9750.	M. L. H. & P. Co., — poteau brisé .. . . .	27.40
9891.	Henri Castonguay, — perte de salaire .. . . .	25.00
9901.	Eugène Fréchette, — perte de salaire .. . . .	11.25
9879.	Achille Clément, — perte de salaire .. . . .	90.00
9932.	C. H. McLeod, — services professionnels .. . . .	15.00
	F. X. Champagne,—services professionnels	158.60
17051.	C. C. Athanase Moreau, — frais à L. C. Meunier, avocat.. . . .	7.30

Réclamations rejetées: 9881, 9820, 9859, 9710, 9838, 9860, 9714.

12.—(29250) Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'autoriser la remise d'un dépôt de \$900 à la Cie G. G. Gest, entrepreneur pour le contrat No 5 de l'Usine de Filtration, construction du système électrique extérieur, les travaux ayant été complétés à la satisfaction des Ingénieurs du Département.

13.—Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'autoriser le Député-Ingénieur en Chef à donner instructions à la Dominion Bridge Co., Ltd., de faire certains changements au pont de la rue Ste-Catherine, nécessités par la pose de conduites souterraines, et d'autoriser le paiement à la Dominion Bridge Co. d'une somme de \$125, en plus du montant primitif.

14.—(30327) Soumis le rapport sur le service des tramways, durant la semaine finissant le 18 septembre 1915.

Déposé aux archives.

15.—(29259) Soumis un rapport de l'Assistant-Ingénieur en Chef, recommandant la construction d'un pavage en asphalté et en blocs de scorie dans la rue Atwater, de la rue St-Jacques à la rue St-Antoine, au coût approximatif de \$10,037.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De recommander au Conseil le vote de ladite somme, pour l'exécution desdits travaux à la journée.

16.—(29262) Soumis un rapport de l'Assistant-Ingénieur en Chef, recommandant la construction d'un trottoir en ciment sur le côté Est de la rue Stanley, à partir de la rue Cyprès, jusqu'à un point situé à 250 pieds au sud de la rue Ste-Catherine, au coût approximatif de \$770, payable moitié par la Cité et moitié par les propriétaires.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De recommander au Conseil le vote de ladite somme, pour l'exécution desdits travaux à la journée.

17.—Soumis un compte de MM. MacRae, Sinclair & MacRae, au montant de \$9.00, pour services professionnels, dans la cause de la Cité de Montréal vs Chs. F. Gorham & al.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'autoriser le paiement dudit compte à même le Fonds de Réserve.

18.—(28444) Soumise une communication de MM. Lafortune et Delège, au sujet de la réclamation de M. Edgar Lapointe, pour paiement du prix d'un terrain vendu à la Ville pour l'élargissement de la rue Bourdages.

Considération remise.

19.—Soumises deux séries de mandats, vérifiés par le Contrôleur et Auditeur de la Cité, au montant respectif de \$66,511.39, \$5,529.13, suivant listes certifiées.

9874.	Octave Chicoine, — flooding .. . . .	90.00
9876.	Lacasse Rousseau, — auto damaged .. . . .	18.50
9916.	Cécile Deguise, — flooding.. . . .	81.75
9846.	Marcel Pineault, — clothes destroyed .. . . .	15.00
9868.	M. L. H. & P. Co., — wires and lamps damaged .. . . .	42.18
9750.	M. L. H. & P. Co., — pole broken .. . . .	27.40
9891.	Henri Castonguay, — loss of salary .. . . .	25.00
9901.	Eugène Fréchette, — loss of salary .. . . .	11.25
9879.	Achille Clément, — loss of salary .. . . .	90.00
9932.	C. H. McLeod, — professional services .. . . .	15.00
	F. X. Champagne,—professional services	158.00
17051.	C. C. Athanase Moreau, — costs to L. C. Meunier, barrister .. . . .	7.30

Claims rejected: 9881, 9820, 9859, 9710, 9838, 9860, 9714.

12.—(29250) On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To authorize the refund of the deposit of \$900 made by the G. G. Gest Co., in connection with their contract for the installation of the outside electric system at the Filtration Plant (Contract No. 5), the work having been completed to the satisfaction of the City Engineers.

13.—On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the Deputy Chief Engineer be directed to give instructions to the Dominion Bridge Co., Ltd., to make certain alterations to the St. Catherine street Bridge, necessitated by the laying of underground conduits, and that the payment of a sum of \$125 (over and above the original amount) to the said Dominion Bridge Co., be authorized.

14.—(30327) Submitted the report on the tramway service for the week ending on the 18th September 1915.

Filed of record.

15.—(29259) Submitted a report from the Asst.-Chief Engineer, recommending that Atwater street, from St. James to St. Antoine streets, be paved with asphalt and scoria blocks, at an approximate cost of \$10,037.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To recommend to Council that the above sum be voted for the carrying out of said work by day labor.

16.—(29262) Submitted a report from the Asst.-Chief Engineer, recommending that a cement sidewalk be laid on the east side of Stanley street, from Cypress street to a point 250' south of St. Catherine street, at an approximate cost of \$770, payable one half by the City and one half by the proprietors.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To recommend to Council that the above sum be voted for the carrying out of said work by day labor.

17.—Submitted an account from Messrs. MacRae, Sinclair & MacRae, amounting to \$9.00, for professional services in the case of the City of Montreal vs. Chs. F. Gorham & al.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To authorize the payment of said account ex-Reserve Fund.

18.—(28444) Submitted a communication from Messrs. Lafortune & Delège, anent Mr. Edgar Lapointe's claim, for the payment of the price of a piece of land sold to the City for the widening of Bourdages street.

Consideration deferred.

19.—Submitted two series of warrants, verified by the City Comptroller and Auditor, amounting respectively to \$66,511.39, \$5,529.13, as per certified lists.



Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'en autoriser le paiement.

20.—Soumis quatre rapports de l'Architecte de la Ville, recommandant l'octroi de certains permis.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'accorder les permis suivants:

29236. MM. O. Lamoureux & Cie, — pour installer une chaudière à vapeur de 55 c. v. sur la propriété No 348 de la rue St-Denis, No Cad. 741a, quartier St-Louis, pour y chauffer une maison à appartements de 40 logements;

29180. M. J. I. Bilodeau, — permis d'occuper le lot portant le No Cad. 7, subd. 183, du quartier St-Denis, situé au No 2176 rue St-André, pour y recevoir, emmagasiner et vendre du foin et du grain;

29163. MM. Julien Toussaint & Cie, Ltée, — permis d'occuper le lot portant le No Cad. 2643, subd. 84-85-86-87, du quartier Bordeaux, situé rue St-Denis, pour y recevoir, emmagasiner des matériaux et outillages de construction;

29193. The British Coal, Hay & Grain Co., — permis d'occuper le lot No Cad. P. 1050, du quartier St-Louis, situé au No 352 avenue Coloniale, pour y recevoir, emmagasiner et vendre du charbon, du foin et du grain.

21.—Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De recommander au Conseil que la résolution du 20 septembre 1915, au sujet de l'effacement des lignes homologuées de la rue St-Christophe, entre les rues de Montigny et Ontario, soit reconsidérée et amendée de façon à ne comporter que l'effacement des lignes homologuées du côté est de la rue St-Christophe.

22.—(29267) Soumis un rapport du Trésorier de la Cité, demandant l'autorisation de donner une garantie que la Banque Provinciale sera tenue indemne de toutes pertes, si le chèque de \$39.16 (No 12172), perdu par le constable G. Filiatrault, est remplacé par un duplicata.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'accorder l'autorisation demandée.

23.—(29200) Soumis un rapport du Trésorier de la Cité, recommandant la remise à M. A. Cousineau d'un dépôt de \$1,000, au sujet de son contrat pour la fourniture de la pierre à bordure.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'autoriser la remise dudit dépôt.

24.—Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: Que la résolution du 4 octobre courant, à l'effet d'autoriser une dépense de \$10.40 pour l'enregistrement du rapport des Commissaires en Expropriation, pour le prolongement de la rue Denonville, soit reconsidérée et amendée, de façon à ce que ladite somme de \$10.40 soit imputée sur le Fonds de Réserve, attendu que le crédit voté pour ladite expropriation est épuisé.

25.—(29270) Soumis un rapport du Département en Loi, recommandant de nommer M. J. E. Senécal, Secrétaire du Département des Réclamations et des Expropriations, l'officier pour préparer, suivant les dispositions de l'article 450 de la Charte, le rôle de répartition pour le coût de l'expropriation de la rue Gilford, et faire toutes les procédures qui s'y rapportent.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ladite recommandation.

26.—(29265) Soumis un rapport du Trésorier de la Cité, recommandant le vote d'un crédit additionnel de \$1,500 pour payer les dépenses casuelles de son département.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To authorize the payment thereof.

20.—Submitted four reports from the City Architect, recommending that certain permits be granted.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the following permits be granted:

29236. Messrs. O. Lamoureux & Co.,—permit to install a 55 h.p. steam boiler on property No. 348 St. Denis street, Cad. No. 741a, St. Louis Ward, for the heating of an apartment house containing 40 lodgings;

29180. Mr. J. I. Bilodeau, — permit to receive, store and sell hay and grain on Cad. lot No. 7, subd. 183, St. Denis Ward, No. 2176 St. André street;

29163. Messrs. Julien Toussaint & Co., Ltd., — permit to receive and store building materials and implements on Cad. lot No. 2643, subd. 84-85-86-87, Bordeaux Ward, St. Denis street;

29193. The British Coal, Hay & Grain Co., — permit to receive, store and sell coal, wood and grain on Cad. lot No. P. 1050, St. Louis Ward, No. 352, Colonial avenue.

21.—On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That a report be made to Council, recommending that the resolution adopted on the 20th September 1915, anent the erasure of the homologated lines on St. Christophe street, between de Montigny and Ontario streets, be reconsidered and amended, so as to cover only the erasure of the homologated lines on the east side of St. Christophe street.

22.—(29267) Submitted a report from the City Treasurer, asking for authorization to give a guarantee to the effect that the Provincial Bank shall be held harmless against any losses, if the cheque of \$39.16 (No. 12172) lost by constable G. Filiatrault is replaced by a duplicate.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To grant said authorization.

23.—(29200) Submitted a report from the City Treasurer, recommending that Mr. A. Cousineau be refunded a deposit of \$1,000 made in connection with his contract for the supply of curbstone.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To authorize the refund of said deposit.

24.—On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the resolution adopted on the 4th October instant, authorizing an expenditure of \$10.40 for the registration of the report made by the Commissioners re expropriation for the extension of Denonville street, be reconsidered and amended so that said sum of \$10.40 be charged against the Reserve Fund as the appropriation voted for said expropriation, is exhausted.

25.—(29270) Submitted a report from the Law Department, recommending that Mr. J. E. Senécal, Secretary of the Claims and Expropriations Department, be appointed to prepare, in accordance with the provisions of article 450 of the Charter, the roll of apportionment for the cost of the expropriation of Gilford street, and do all the work in connection therewith.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To concur in said recommendation.

26.—(29265) Submitted a report from the City Treasurer, recommending that an additional appropriation of \$1,500 be voted for contingencies of his department.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was



Résolu: De recommander au Conseil le vote de ladite somme pour les fins ci-dessus.

27.—Le Bureau procède à l'ouverture des soumissions pour la fourniture de boyaux à incendie.

Les soumissions suivantes sont ouvertes en présence des parties intéressées:

1. Canadian Consolidated Rubber Co., Ltd., chèque de dépôt . . . . .	\$1,200.00
2. Dunlop Tire & Rubber Goods Co., Ltd., chèque de dépôt . . . . .	1,102.50
3. Gutta Percha & Rubber Ltd., chèque de dépôt	1,050.00 105.00
4. Goodyear Tire & Rubber Co. of Can., Ltd. chèque de dépôt . . . . .	1,155.00

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De référer au Chef du Département des Incendies et au Surintendant des Achats et des Ventes, pour tabulation, test et analyse, et de déposer les chèques de dépôt au Bureau du Trésorier de la Cité.

28.—(26651) Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, recommandant le paiement d'un acompte de \$1,200 à M. J. A. Boucher, en rapport avec le contrat pour la fourniture et la pose de poutres "Siegwart", au rez-de-chaussée des ateliers du Parc Baldwin.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver ladite recommandation.

29.—(26651) Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, recommandant qu'un acompte de \$500 soit payé à M. I. Allard, en rapport avec son contrat pour les ouvertures de l'Atelier du Parc Baldwin.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser le paiement de ladite somme.

30.—(28510) Soumise une communication de Dame Veuve Pierre Chartré, demandant l'autorisation d'occuper le logement qu'occupait son mari au Marché Bonsecours.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Surintendant des Marchés, pour rapport.

31.—Soumise une communication de l'Association des Tailleurs de Pierre, au sujet des réclamations pour différence de salaire, faites contre MM. John Quinlan & Co., par les ouvriers employés aux travaux de la Bibliothèque Municipale.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De donner instructions au Trésorier de la Cité de ne payer aucun acompte à MM. John Quinlan & Co. tant que ces réclamations ne seront pas payées.

32.—Soumise une invitation au Député-Ingénieur en Chef d'assister à la Convention de la "American Society of Municipal Improvements", à Dayton, Ohio.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De recommander au Conseil le vote d'une somme de \$175 pour payer les dépenses de voyage du Député-Ingénieur en Chef à ladite Convention.

33.—(23757) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant que le coût de l'expropriation de la propriété "Carrick" soit réparti, pour une moitié, sur les propriétaires d'immeubles situés sur les deux côtés de la rue Ste-Catherine, depuis l'avenue Atwater jusqu'à la rue City Councillors.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De référer au Président du Bureau des Estimateurs, pour compléter la procédure, conformément à l'article 452 de la Charte, tel qu'amendé.

Resolved: To recommend to Council that said sum be voted for the above purposes.

27.—The Board proceeded to open the tenders for the supply of fire hose.

The following tenders were opened in presence of the interested parties:

1. Canadian Consolidated Rubber Co., Ltd., deposit cheque . . . . .	\$1,200.00
2. Dunlop Tire & Rubber Goods Co., Ltd., deposit cheque . . . . .	1,102.50
3. Gutta Percha & Rubber Ltd., deposit cheque	1,050.00 105.00
4. Goodyear Tire & Rubber Co. of Can., Ltd. deposit cheque . . . . .	1,155.00

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the same be referred to the Chief of the Fire Department and to the Purchasing and Sales Agent, for tabulation, test and analysis, and that the cheques be deposited with the City Treasurer.

28.—(26651) Submitted a report from the City Architect recommending that an account of \$1,200 be paid to Mr. J. A. Boucher, in connection with his contract for the supply and installation of Siegwart beams on the ground-floor of the shop in Baldwin Park.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To concur in said recommendation.

29.—(26651) Submitted a report from the City Architect, recommending that an account of \$500 be paid to Mr. I. Allard, in connection with the contract for the doors and sashes of the shop in Baldwin Park.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To authorize the payment of said sum.

30.—(28510) Submitted a communication from Mrs. Widow Pierre Chartré, asking for authorization to remain in the lodging occupied by her husband at Bonsecours Market.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the matter be referred to the Superintendent of the Markets Department, for a report.

31.—Submitted a communication from the Stonecutters Association, anent the claims for difference of salary made against Messrs. John Quinlan & Co., by the men employed in the works at the Civic Library.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the City Treasurer be instructed not to pay any account to Messrs. John Quinlan & Co., as long as said claims have not been paid.

32.—Submitted a letter addressed to the Deputy Chief Engineer, inviting him to attend the convention of the American Society of Municipal Improvements, to be held at Dayton, Ohio.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To recommend to Council that a sum of \$175 be voted to pay the travelling expenses of the Deputy Chief Engineer as delegate to said Convention.

33.—(23757) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, recommending that one half of the cost of the expropriation of the Carrick property be apportioned on the owners of the properties situated on both sides of St. Catherine street, from Atwater avenue to City Councillors street.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To refer the same to the Chairman of the Board of Assessors, with instructions to complete the procedure, in accordance with Art. 452 of the Charter, as amended.



34.—(29269) Soumis un rapport du Département en Loi, au sujet du protêt signifié par M. Désiré Bertrand, concernant le changement de niveau de la rue Cartier.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De référer au Député-Ingénieur en Chef, pour rapport.

35.—(29237) Soumis un rapport du Département en Loi, recommandant le règlement de la réclamation de M. Joseph Ladislas Rosa, pour chute sur trottoir, sur paiement d'une somme de \$550, en capital, intérêts et frais.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'autoriser le règlement de ladite réclamation comme ci-dessus, à même le Fonds de Réserve.

36.—(28993) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, au sujet de la livraison de pavés par la Compagnie "Stinson-Reeb Builders' Supply Ltd."

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De donner instructions au Notaire de la Ville de servir un protêt à ladite Compagnie, pour la mettre en demeure de se conformer à son contrat.

37.—(29211) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant de refuser l'offre de M. W. A. Taylor, d'exécuter les travaux de macadam asphalté, en litige.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De refuser ladite offre.

38.—(28854) Soumis un rapport de l'Assistant-Ingénieur en Chef, demandant l'autorisation de compléter, à la journée, le macadam asphalté de la rue Ste-Catherine, est de Viauville vers l'est, au coût approximatif de \$2,950.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De demander au Député-Ingénieur en Chef quel serait le coût de l'exécution desdits travaux, en macadam ordinaire.

39.—(28484) Soumis un rapport du Département en Loi, recommandant le paiement à MM. Davidson, Wainwright & Co. d'une somme de \$32.85 de frais, dans la cause de Dubuc vs la Cité de Montréal.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'autoriser le paiement de ladite somme à même le Fonds de Réserve.

M. le Commissaire McDonald laisse son siège.

40.—Soumis un rapport du Département en Loi, concernant la proposition faite par M. A. P. Pigeon, à l'effet d'obtenir le renouvellement, pour une autre année, à compter du 31 décembre prochain, de son contrat pour l'impression du "Bulletin Municipal".

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De demander au Conseil l'autorisation d'accorder, dès maintenant, après avoir demandé des soumissions, le contrat pour l'impression du "Bulletin Municipal", le montant de tel contrat devant être imputé par anticipation sur le Budget de l'Exercice 1916.

M. le Commissaire McDonald reprend son siège.

41.—(29264) Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, dans la cause de Georges W. Parent vs la Cité de Montréal et al.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: De référer au Département en Loi, pour rapport.

42.—(29256) Soumis un compte de la Commission du Havre, pour loyer du quai de l'Île Ste-Hélène, pour les années 1913-14-15.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

34.—(29269) Submitted a report from the Law Department, anent the protest from Mr. Désiré Bertrand, concerning the change of level of Cartier street.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To refer the same to the Deputy Chief Engineer, for a report.

35.—(9237) Submitted a report from the Law Department, recommending that the claim of Mr. Jos. Ladislas Rosa, for damages resulting from a fall on the sidewalk be settled by paying to the claimant a sum of \$550 in capital, interest and costs.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To authorize the settlement of said claim, as above, ex-Reserve Fund.

36.—(8993) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, anent the delivery of paving blocks by the Stinson-Reeb Builders' Supply Co., Ltd.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To give instructions to the City Notary to serve a protest upon said Company, calling on the latter to comply with its contract.

37.—(29211) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, recommending that the offer from Mr. W. A. Taylor to perform the asphalted macadam works in connection with which legal proceedings have been instituted.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To reject said offer.

38.—(28854) Submitted a report from the Asst.-Chief Engineer, asking that he be authorized to complete, by day labor, the asphalted macadam paving on St. Catherine street, east of Viauville eastwards, at an approximate cost of \$2,950.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To ask the Deputy Chief Engineer what would be the cost of paving the above mentioned part of St. Catherine street with ordinary macadam.

39.—(28484) Submitted a report from the Law Department, recommending that Messrs. Davidson, Wainwright & Co., be paid a sum of \$32.85 for costs in the case of Dubuc vs. the City of Montreal.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To authorize the payment of said sum ex-Reserve Fund.

Commissioner McDonald left his seat.

40.—Submitted a report from the Law Department, concerning the application from Mr. A. P. Pigeon, for the renewal of his contract for the printing of the Municipal Bulletin for a further year, from the 31st December next.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To report to Council, asking for authorization to award immediately the contract for the printing of the Municipal Bulletin, after having called for tenders, the amount of such contract to be charged in anticipation against the Budget for the year 1916.

Commissioner McDonald resumed his seat.

41.—(29264) Submitted a report from the City Architect, in re G. W. Parent vs. the City of Montreal et al.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: To refer the same to the Law Department, for a report.

42.—(29256) Submitted an account from the Harbor Commissioners, for the rent of the St. Helen's Island Wharf, for the years 1913, 1914 and 1915.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was



Résolu: De référer au Contrôleur et Auditeur de la Cité.

M. le Commissaire Côté laisse son siège et M. le Commissaire Hébert est appelé à présider.

43.—Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, au sujet du paiement du salaire de M. J. H. Henderson.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: De transmettre ledit rapport au Conseil, en réponse à l'interpellation de M. l'échevin Elie.

44.—(29222) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant que le crédit de \$6,200 voté pour la construction d'un trottoir sur le côté est du Chemin de la Côte des Neiges, à partir de l'avenue Trafalgar, aux voies du Chemin de Fer, soit appliqué à payer le coût de la construction d'un trottoir sur le côté ouest du Chemin de la Côte des Neiges, à partir du Boulevard Westmount, jusqu'à l'avenue Trafalgar, et que MM. Hénault & Hefferman soient autorisés à construire ledit trottoir.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ladite recommandation et de faire rapport au Conseil en conséquence.

45.—Soumise une demande de la Compagnie "Montréal-Foncier, Limitée", demandant un délai jusqu'au 6 novembre 1917 pour le paiement d'une somme de \$32,821.80, représentant le coût de l'achat des lots Nos 33-34, subd. 61, quartier Centre, situés au coin des rues Notre-Dame et St-Laurent.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De recommander au Conseil d'accorder le délai demandé.

46.—(29179) Soumis un rapport de l'Ingénieur-Surintendant de la Voirie, recommandant de permettre à la Compagnie de Téléphone Bell d'ouvrir des tranchées sur la rue Beaubien, entre les rues St-Denis et Christophe-Colomb, pour y construire des conduits souterrains.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De recommander au Conseil l'octroi de l'autorisation demandée.

47.—(28957) Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, recommandant que M. H. Eugène Lévesque soit autorisé à le remplacer, durant son absence comme délégué à Dayton, Ohio.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'accorder ladite autorisation.

48.—(28272) Soumis le rapport conjoint de l'Architecte Piché et de l'Architecte de la Ville, au sujet de la construction du Bain Rubenstein.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De recevoir ledit rapport.

49.—(28658) Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, au sujet de la nuisance causée par la fumée, de la cheminée de la prison de Bordeaux.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Département en Loi, pour rapport.

50.—(29189) Soumis un rapport du Surintendant du Parc Mont-Royal, au sujet de la demande de M. W. J. Clarke, de se faire accorder un délai pour le paiement de ce qu'il doit à la Ville, pour le privilège de tenir un bazar sur le Parc Mont-Royal.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De demander au Département en Loi s'il est possible de faire droit à cette demande.

Resolved: To refer the same to the City Comptroller and Auditor.

Commissioner Côté left his seat and Commissioner Hébert was called to the Chair.

43.—Submitted a report from the Director of Municipal Assistance, anent the payment of Mr. J. H. Henderson's salary.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: To transmit said report to the Council in reply to the question put by Ald. Elie.

44.—(29222) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, recommending that the appropriation of \$6,200 voted for the laying of a sidewalk on the east side of Côte des Neiges Road, from Trafalgar avenue to the railway tracks, be applied to the payment of the cost of laying a sidewalk on the west side of said Côte des Neiges Road, from Westmount Boulevard to Trafalgar avenue, and that Messrs. Hénault & Hefferman be authorized to lay said sidewalk.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To concur in said recommendation and to report to Council accordingly.

45.—Submitted a communication from the Montréal-Foncier Co., Ltd., asking for delay, up to the 6th November 1917, for the payment of a sum of \$32,821.80, representing the purchase price of lots Nos. 33 and 34, subd. 61, Centre Ward, situated at the corner of Notre Dame and St. Lawrence streets.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To report to Council, recommending that the delay asked for be granted.

46.—(29179) Submitted a report from the Superintendent Engineer of the Road Department, recommending that the Bell Telephone Co. be allowed to make cuts in Beaubien street, between St. Denis and Christophe Colomb streets, for the purpose of laying underground conduits.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To recommend to Council that the permission asked for be granted.

47.—(28957) Submitted a report from the City Architect, recommending that Mr. H. Eugène Lévesque be authorized to replace him during his absence as delegate to Dayton, Ohio.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To grant said authorization.

48.—(28272) Submitted the joint report from Mr. Piché, Architect, and the City Architect, re Rubenstein Bath.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said report be received.

49.—(28658) Submitted a report from the City Architect, anent the nuisance caused by smoke from the chimney of the Bordeaux Jail.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the same be referred to the Law Department, for a report.

50.—(29189) Submitted a report from the Superintendent of Mount Royal Park, anent the petition from Mr. W. J. Clarke, asking that he be granted a delay for the payment of the amount which he owes to the City for the privilege of holding a bazar on Mount Royal Park.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the Law Department be asked to state whether said petition can be legally granted.



51.—(26650) Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, transmettant les plans et devis pour la construction d'un chalet et abri sur le terrain de jeux du Parc LaFontaine.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser l'exécution desdits travaux à la journée, sous la direction de l'Architecte de la Ville.

52.—Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, transmettant les plans et devis pour la construction d'un chalet de nécessité au Parc LaFontaine.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De donner instructions à l'Architecte de la Ville de demander des soumissions pour l'exécution desdits travaux.

53.—Soumis un rapport de l'Ingénieur-Surintendant de la Voirie, recommandant que la balance de \$1,805, disponible sur le crédit voté pour la construction d'un trottoir en ciment sur le côté sud du Boulevard Westmount, soit appliquée à payer le coût de la construction d'un trottoir en ciment sur le côté nord du Boulevard Westmount, depuis le Chemin de la Côte des Neiges jusqu'aux limites de la Ville de Westmount.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver ladite recommandation et de faire rapport au Conseil en conséquence.

54.—(28984) Soumis le rapport du Surintendant du Département des Privilèges et des Licences, au sujet de la collection du Sou des Hôpitaux.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Surintendant de Police, pour rapport sur la partie qui concerne son département.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: Que la séance soit ajournée à mardi, le 12 du courant, à 11 heures a.m.

L. N. SENEAL,  
Secrétaire.

51.—(26650) Submitted a report from the City Architect, transmitting the plans and specifications for the erection of a comfort station and a shelter on the playground in LaFontaine Park.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said works be carried out by day labor, under the supervision of the City Architect.

52.—Submitted a report from the City Architect, transmitting the plans and specifications for the erection of a comfort station on LaFontaine Park.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the City Architect be instructed to call for tenders for the execution of said work.

53.—Submitted a report from the Superintending Engineer of the Road Department, recommending that the available balance of \$1,805 of the appropriation voted for the laying of a cement sidewalk on the south side of Westmount Boulevard, be varied and applied to the payment of the cost of laying a cement sidewalk on the north side of Westmount Boulevard, from Côte des Neiges Road to the limits of the City of Westmount.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To concur in said recommendation and to report to Council accordingly.

54.—(28984) Submitted a report from the Superintendent of the Privilege and License Department, anent the collection of the one cent tax for Hospitals.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the same be referred to the Chief of Police, for a report on that part thereof concerning his department.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the meeting be adjourned until Tuesday, the 12th instant, at 11 o'clock a.m.

L. N. SENEAL,  
Secretary.



## CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée mensuelle du 12 oct. 1915.

Son Honneur le Maire, M. Médéric Martin, occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, O'Connell, Létourneau, Boyd, Bastien, Mayrand, Turcot, Macdonald, Giroux, Blumenthal, Larivière, Houlé, Ménard, Rubenstein, Vandelac, Weldon, Loranger, Hushion, Dubeau, Therrien, Denis, Chartrand, St-Pierre, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois, Lavergne, et MM. les Commissaires Ainey, Côté et Hébert.

Le procès-verbal de la dernière assemblée est lu et approuvé.

### REQUETES.

Son Honneur le Maire ayant quitté la Salle du Conseil, M. l'éch. St-Pierre, Maire-Suppléant, le remplace au fauteuil.

1.—De M. T. Lessard, se plaignant qu'il arrive fréquemment des accidents sur l'avenue du Parc.

Sur proposition de M. l'éch. RUBENSTEIN, appuyée par M. l'éch. HOULE, il est

Résolu: Que cette requête soit renvoyée au Bureau des Commissaires avec prière d'y donner toute son attention.

2.—De la Société Canadienne des Ingénieurs Civils, au sujet de l'agrandissement de l'aqueduc.

Déposée sur le Bureau pour être prise en délibération en même temps que les items 16 et 17 de l'ordre du jour.

3.—De la Fédération des Clubs Ouvriers de Montréal, au sujet du terme d'office des Commissaires.

Renvoyée à la Commission de Législation.

4.—De la Fraternité Unie des Charpentiers-Menuisiers, protestant contre certaines imputations faites contre M. le Commissaire Ainey.

Déposée aux archives.

5.—Du Département en Loi re jugement de la Cour Supérieure, dans la cause de la Cité de Montréal, Requérante, et les rues Marquette, Fabre, Garnier, DeLanaudière, etc., ordonnant l'effacement des lignes homologuées.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. RUBENSTEIN, il est

Résolu: Que ladite communication soit déposée aux archives, et que copie en soit transmise à l'Inspecteur de la Cité.

6.—Contrat adjudgé par le Bureau des Commissaires à M. Charles Bénard, pour la construction d'un logement etc., sur l'île Ste-Hélène.

Déposé aux archives.

### RAPPORTS.

7.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre aux Révérendes Soeurs de l'Hôtel-Dieu de poser un tuyau dans la rue de Bresoles.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LORANGER, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

8.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'approuver les plans pour la construction de certain édifice sur la rue Parthenais.

Sur proposition de M. l'éch. TURCOT, appuyée par M. l'éch. DENIS, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

## CITY COUNCIL

Report of monthly meeting held on the 12th Oct. 1915.

His Worship the Mayor, Mr. Médéric Martin, in the Chair.

Present: Ald. L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, O'Connell, Létourneau, Boyd, Bastien, Mayrand, Turcot, Macdonald, Giroux, Blumenthal, Larivière, Houlé, Ménard, Rubenstein, Vandelac, Weldon, Loranger, Hushion, Dubeau, Therrien, Denis, Chartrand, St-Pierre, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois, Lavergne, and Commissioners Ainey, Côté and Hébert.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

### PETITIONS.

His Worship the Mayor, having left the Council Chamber, Ald. St-Pierre, Acting Mayor, took the Chair.

1.—From Mr. T. Lessard, complaining of frequent accidents on Park avenue.

On motion of Ald. RUBENSTEIN, seconded by Ald. HOULE, it was

Resolved: That said petition be referred to the Board of Commissioners with a request that they give the same their earnest consideration.

2.—From Canadian Society of Civil Engineers, re enlargement of waterworks.

Laid on the table to be considered with the 16th and 17th orders of the day.

3.—From "La Fédération des Clubs Ouvriers de Montréal", re term of office of Commissioners.

Referred to the Legislation Committee.

4.—From "Fraternité Unie des Charpentiers-Menuisiers", protesting against certain imputations against Mr. Ainey, Commissioner.

Filed of record.

5.—From Law Department, re judgment of Superior Court in the case of the City of Montreal, petitioner, and Marquette, Fabre, Garnier, DeLanaudière streets, etc., ordering the erasure of homologated lines.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. RUBENSTEIN, it was

Resolved: That said communication be filed of record, and that a copy thereof be transmitted to the City Surveyor.

6.—Contract awarded by the Board of Commissioners to Mr. Charles Bénard, for the construction of dwelling, etc., St. Helen's Island.

Filed of record.

### REPORTS.

7.—From Board of Commissioners, to allow the Reverend Sisters of the Hôtel-Dieu to lay a pipe in de Bresoles street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LORANGER, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

8.—From Board of Commissioners, to approve plans for the construction of a certain building on Parthenais street.

On motion of Ald. TURCOT, seconded by Ald. DENIS, it was

Resolved: That said report be received and adopted.



9.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la "Montreal Public Service Corporation" et à la "Bell Telephone Co." de planter des poteaux.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LARIVIERE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

10.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la "Bell Telephone Co." de pratiquer une tranchée dans la rue Beaubien.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. HOULE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

11.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la "Bell Telephone Co." de construire des conduites dans la rue Roy et d'autres rues.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BLUMENTHAL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

12.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'accepter l'offre de la part de la Succession David Yuile, de céder l'avenue Athletic.

Délibération remise à la demande de M. l'éch. Laver-gne.

13.—Du Bureau des Commissaires, soumettant certain rapport du Directeur de l'Assistance Municipale.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BOYD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

14.—Du Bureau des Commissaires, re fourniture d'eau à certains contribuables de l'avenue Papineau.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MAYRAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

15.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de faire un arrangement avec la Cie Montréal-Foncier, pour le paiement du prix de certains terrains.

M. l'éch. L. A. LAPOINTE propose, appuyé par M. l'éch. BOYD,

Que ledit rapport soit rejeté vu que ce Conseil croit que ce serait créer un précédent qui mettrait la Cité dans l'obligation d'accorder la même faveur à tous ceux à qui elle a vendu des immeubles payables par versements.

Ladite motion étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, O'Connell, Boyd, Mayrand, Macdonald, Blumenthal, Larivière, Hou-lé, Rubenstein, Weldon, Dubeau, Denis, Chartrand, St-Pierre, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois—20.

Contre: Bastien, Turcôt, Ménard, Vandelac, Loranger—5.

Ainsi elle est adoptée et il est

Résolu: En conséquence.

Son Honneur le Maire entre dans la Salle du Conseil et le Maire-Suppléant lui cède le fauteuil.

16.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question re promotions dans le Département de la Police.

17.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question re sable pour la construction de trottoirs.

18.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question re salaire payé à M. J. H. Henderson.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. WARD, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et que des copies en soient transmises aux échevins intéressés.

19.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'homologuer la ligne de la rue Villeneuve, à l'ouest de la rue Drolet.

9.—From Board of Commissioners, to allow the Montreal Public Service Corporation and the Bell Telephone Co. to erect poles.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

10.—From Board of Commissioners, to allow the Bell Telephone Co. to open Beaubien street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. HOULE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

11.—From Board of Commissioners, to allow the Bell Telephone Co. to construct conduits in Roy and other streets.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BLUMENTHAL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

12.—From Board of Commissioners, to accept the ces-sion of Athletic avenue, from the Estate David Yuile.

Consideration deferred at the request of Ald. Laver-gne.

13.—From Board of Commissioners, submitting a cer-tain report from the Director of the Municipal Assistance.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

14.—From Board of Commissioners, re supply of water to certain ratepayers on Papineau avenue.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MAYRAND, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

15.—From Board of Commissioners, to arrange with the Company "Montréal-Foncier", for the payment of certain land.

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. BOYD,

That said report be rejected, inasmuch as this Council is of opinion that this would create a precedent which would put the City under the obligation of granting the same favor to all those to whom it has sold property, the price of which is payable by instalments.

Said motion being put, the Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, O'Connell, Boyd, Mayrand, Macdonald, Blumenthal, Larivière, Hou-lé, Rubenstein, Weldon, Dubeau, Denis, Chartrand, St-Pierre, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois—20.

Nays: Bastien, Turcôt, Ménard, Vandelac, Loranger—5.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

His Worship the Mayor entered the Council Chamber and took the Chair.

16.—From Board of Commissioners, replying to a ques-tion re promotions in the Police Department.

17.—From Board of Commissioners, replying to a ques-tion re sand for the construction of sidewalks.

18.—From Board of Commissioners, replying to a ques-tion re salary paid to Mr. J. H. Henderson.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That said reports be received and that cop-ies thereof be transmitted to the Aldermen interested.

19.—From Board of Commissioners, to homologate the line of Villeneuve street, west of Drolet street.



Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. TURCOT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

20.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$4,327.20 pour le Département de l'Hôtel de Ville.

Son Honneur le Maire demande que ledit rapport soit renvoyé au Bureau des Commissaires pour qu'il y soit fait des modifications, et

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que, conformément à la demande de Son Honneur le Maire, ledit rapport soit rejeté et renvoyé au Bureau des Commissaires.

21.—Du Bureau des Commissaires, demandant qu'un crédit de \$3,185.42 soit voté au Département de l'Incineration, pour entretien des chevaux.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. TURCOT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

22.—Du Bureau des Commissaires, demandant qu'un crédit de \$1,500 soit voté au Département du Trésorier, pour dépenses casuelles.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LARIVIERE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

23.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$1,175 pour le Département de l'Inspection du Lait.

Délibération remise à la demande de M. l'éch. Laver-gne.

24.—Du Bureau des Commissaires, demandant qu'un crédit de \$812.50 soit voté au Département des Estima-teurs, pour dépenses casuelles.

25.—Du Bureau des Commissaires, demandant qu'un crédit additionnel de \$100 soit voté au Département des Licences, pour dépenses casuelles.

26.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$3,217.50 pour repaver la rue Mansfield.

27.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$770 pour la construction d'un trottoir sur la rue Stanley.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BOYD, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

28.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$10,037 pour paver l'avenue Atwater.

Délibération remise à la demande de M. l'éch. Laver-gne.

29.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$3,860 pour paver la rue LeRoy.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LORANGER, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

30.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$6,200 pour la construction d'un trottoir du côté ouest du Chemin de la Côte des Neiges.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROCHON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

31.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$353.10 pour parachever le trottoir sur la rue Grubert.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BLUMENTHAL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

32.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$3,500 pour réparer le logement à la Station de Pompage du Bas-Niveau.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ELIE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

33.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'effacer la ligne homologuée d'une partie de la rue St-Christophe.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

20.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$4,327.20 for the City Hall Department.

His Worship the Mayor requested that said report be returned to the Board of Commissioners, for alteration, and,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That, pursuant to the request of His Worship the Mayor, said report be rejected and referred back to the Board of Commissioners.

21.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$3,185.42 for horse-keep, Incineration Department.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

22.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$1,500, for Contingencies for Treasurer's Department.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

23.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$1,175 for Milk Inspection Department.

Consideration deferred at the request of Ald. Laver-gne.

24.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$812.50, for Contingencies for Assessors' Department.

25.—From Board of Commissioners, for an additional appropriation of \$100, for Contingencies for License Department.

26.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$3,217.50 to repave Mansfield street.

27.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$770 for the construction of a sidewalk on Stanley street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

28.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$10,037 to pave Atwater avenue.

Consideration deferred at the request of Ald. Laver-gne.

29.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$3,860 to pave LeRoy street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LORANGER, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

30.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$6,200 for the construction of a sidewalk, west side of Côte des Neiges Road.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROCHON, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

31.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$353.10 to complete sidewalk on Grubert street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BLUMENTHAL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

32.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$3,500 to repair dwelling, Low Level Pumping Station.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ELIE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

33.—From Board of Commissioners, to erase homologated line of part of St. Christophe street.



Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. DUBEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

34.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$175 pour déléguer le Sous-Ingénieur en Chef à la convention qui doit être tenue à Dayton, Ohio.

Sur proposition de M. l'éch. LORANGER, appuyée par M. l'éch. VANDELAC, il est

Résolu: Que la Règle III des Règles du Conseil soit suspendue et que ledit rapport soit reçu et adopté.

(MM. les éch. L. A. Lapointe et Lavergne dissidents.)

35.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$4,152 pour la construction d'un trottoir sur le Boulevard Décarie.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROCHON, il est

Résolu: Que la Règle III des Règles du Conseil soit suspendue et que ledit rapport soit reçu et adopté.

36.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer une indemnité de \$23,387.56 à la Cie des Tramways de Montréal.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. WARD, il est

Résolu: Que la Règle III des Règles du Conseil soit suspendue et que ledit rapport soit reçu et adopté.

37.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$2,242.45 pour reconstruire le trottoir de la rue Charlevoix.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ELIE, il est

Résolu: Que la Règle III des Règles du Conseil soit suspendue et que ledit rapport soit reçu et adopté.

38.—De la Commission Spéciale re changement de limites de certains quartiers.

Délibération remise à la demande de M. l'éch. Giroux.

## INTERPELLATIONS.

39.—Certaines questions sont posées au Bureau des Commissaires, avec prière d'y répondre à la prochaine assemblée du Conseil, par (a) M. l'éch. O'Connell, re démolition d'un certain bâtiment à l'angle des rues Wellington et Madeleine; (b) M. l'éch. Rubenstein, re coût des réparations aux automobiles; (c) M. l'éch. Macdonald, re employés municipaux faisant le service militaire; (d) M. l'éch. N. Lapointe, re achat du matériel de la "Montreal Water & Power Co."; (e) M. l'éch. Ward, re trottoir du côté nord de la rue Comte; (f) M. l'éch. Boyd, re taxe spéciale pour améliorations locales.

## MOTIONS.

40.—Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ST-PIERRE, il est

Résolu: Qu'un congé d'un mois soit accordé à M. l'éch. Pauzé.

41.—Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. VANDELAC, il est

Résolu: Que le Bureau des Commissaires soit prié de bien vouloir, à l'avenir, lorsque des crédits supplémentaires sont demandés pour un département quelconque pour des dépenses d'administration, annexer au rapport demandant des crédits un état indiquant les sommes qui ont déjà été votées pour couvrir telles dépenses, afin que le Conseil sache exactement quels montants ont été dépensés au moment où de nouveaux crédits sont demandés.

## AVIS DE MOTIONS.

42.—De M. l'éch. St-Pierre, à l'effet d'amender le règlement No 330 re limites du parc Mont-Royal.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. DUBEAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

34.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$175 to delegate Deputy Chief Engineer to Convention at Dayton, Ohio.

On motion of Ald. LORANGER, seconded by Ald. VANDELAC, it was

Resolved: That Rule III of the Rules of Council be suspended and that said report be received and adopted.

(Ald. L. A. Lapointe and Lavergne dissenting.)

35.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$4,152 to construct a sidewalk on Boulevard Décarie.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROCHON, it was

Resolved: That Rule III of the Rules of Council be suspended and that said report be received and adopted.

36.—From Board of Commissioners, to pay indemnity of \$23,387.56 to Montreal Tramways Co.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That Rule III of the Rules of Council be suspended and that said report be received and adopted.

37.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$2,242.45 to reconstruct sidewalk on Charlevoix street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ELIE, it was

Resolved: That Rule III of the Rules of Council be suspended and that said report be received and adopted.

38.—From Special Committee, re change of limits of certain wards.

Consideration deferred at the request of Ald. Giroux.

## QUESTIONS.

39.—Certain questions were put to the Board of Commissioners, with a request that they reply thereto for the next meeting of the Council, by (a) Ald. O'Connell, re demolition of a certain building corner Wellington and Magdalen streets; (b) Ald. Rubenstein, re cost of repairs to automobiles; (c) Ald. Macdonald, re civic employees doing military service; (d) Ald. N. Lapointe, re purchase of Montreal Water & Power Co.; (e) Ald. Ward, re sidewalk on north side of Comte street; (f) Ald. Boyd, re special tax for local improvements.

## MOTIONS.

40.—On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ST-PIERRE, it was

Resolved: That one month's leave of absence be granted to Ald. Pauzé.

41.—On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. VANDELAC, it was

Resolved: That the Board of Commissioners be requested to attach, hereafter, to each of their reports, asking for supplementary appropriations for any department, to meet administration expenses, a statement showing the sums already voted to cover such expenses, in order that the Council may exactly know what amounts have been expended at the time when new appropriations are asked for.

## NOTICES OF MOTIONS.

42.—By Ald. St-Pierre, to amend By-law No. 330 re limits of Mount Royal Park.



43.—De M. l'éch. Létourneau, à l'effet d'adopter un règlement re logements construits sur l'arrière-partie des lots.

## ORDRE DU JOUR.

44.—Etant lu l'ordre du jour, pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires réitérant un rapport re achat de terrain de M. Thomas Lamb, pour l'élargissement du Chemin de la Côte des Neiges.

Sur proposition de M. l'éch. ROCHON, appuyée par M. l'éch. DUBOIS, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

(MM. les éch. L. A. Lapointe et O'Connell dissidents.)

45.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires demandant un crédit de \$600 pour le rapatriement des étrangers.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit item soit biffé de l'ordre du jour et que ledit rapport soit rejeté.

(M. l'éch. St-Pierre dissident.)

46.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un avis de motion de M. l'éch. Houlé pour l'adoption d'un règlement autorisant l'émission d'un emprunt pour payer la quote-part des propriétaires dans le coût de certains égouts.

Sur proposition de M. l'éch. HOULE, appuyée par M. l'éch. RUBENSTEIN, il est

Résolu: Que le Greffier de la Cité soit prié de rédiger un projet de règlement en conséquence, de le faire imprimer et de l'inscrire sur l'ordre du jour.

Son Honneur le Maire quitte la Salle du Conseil et M. l'éch. St-Pierre, Maire-Suppléant, le remplace au fauteuil.

47.—Etant lu l'ordre du jour (a) pour prendre en délibération une requête de contribuables de la rue Christophe-Colomb, protestant contre les amendements projetés au règlement No 538; (b) pour les 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un projet de règlement amendant le règlement No 538 re édifices sur la rue Christophe-Colomb.

Ladite requête est lue et

Déposée aux archives, et

Le Conseil procède alors à l'étude dudit projet de règlement en 1ère, 2ème et 3ème lectures.

Ledit projet de règlement est en conséquence lu une première fois.

Sur proposition de M. l'éch. HOULE, appuyée par M. l'éch. RUBENSTEIN, il est

Résolu: Que la Règle 84 des Règles du Conseil soit suspendue et que ledit projet de règlement soit maintenant lu une deuxième et une troisième fois.

Le Conseil procède ensuite à l'étude dudit projet de règlement en 1ère, 2ème et 3ème lectures.

La section 1 étant lue, elle est amendée en en retranchant dans le 3ème paragraphe le mot "Ouest", dans la 2e ligne, et en le remplaçant par le mot "Est", et en biffant les mots "Parc LaFontaine", dans la 3e ligne, et en les remplaçant par les mots "Avenue Mont-Royal", et, ainsi amendée, ladite section est agréée.

La section 2 étant lue, elle est agréée.

Ledit projet de règlement, ainsi amendé, est alors lu une deuxième fois et agréé.

Sur proposition de M. l'éch. HOULE, appuyée par M. l'éch. RUBENSTEIN, il est

Résolu: Que la Règle 81 des Règles du Conseil soit suspendue et que ledit projet de règlement, tel qu'amendé, soit maintenant lu une troisième fois.

Ledit projet de règlement est en conséquence lu une troisième fois et agréé.

Sur proposition de M. l'éch. HOULE, appuyée par M. l'éch. RUBENSTEIN, il est

Résolu: Que ledit règlement soit numéroté, enregistré et copié au long, qu'il soit revêtu du sceau de la Cité, signé par le Maire et le Greffier de la Cité et déposé sous la garde du Greffier de la Cité.

43.—By Ald. Létourneau, for a by-law re dwellings erected on rear part of lots.

## ORDER OF THE DAY.

44.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, re-affirming a report re purchase of land from Mr. Thomas Lamb for the widening of Côte des Neiges Road.

On motion of Ald. ROCHON, seconded by Ald. DUBOIS, it was

Resolved: That said report be adopted.

(Ald. L. A. Lapointe and O'Connell dissenting.)

45.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners for an appropriation of \$600 to repatriate foreigners.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said order of the day be struck and that said report be rejected.

(Ald. St-Pierre dissenting.)

46.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Houlé for a by-law to issue a loan to pay the proprietors' share of the cost of certain sewers.

On motion of Ald. HOULE, seconded by Ald. RUBENSTEIN, it was

Resolved: That the City Clerk be instructed to draft a by-law accordingly, to have the same printed and to give it its rank on the order of the day.

His Worship the Mayor having left the Council Chamber, Ald. St-Pierre, Acting Mayor, took the Chair.

47.—The order of the day being read (a) to consider a petition from ratepayers, Christophe Colomb street, protesting against proposed amendments to By-law No. 538; (b) for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend By-law No. 538 re buildings on Christophe Colomb street.

Said petition was read and

Filed of record, and

The Council thereupon proceeded to consider said by-law in 1st, 2nd and 3rd reading.

Said by-law was accordingly read a first time.

On motion of Ald. HOULE, seconded by Ald. RUBENSTEIN, it was

Resolved: That Rule 84 of the Rules of Council be suspended and that said by-law be now read a second and third time.

The Council thereupon proceeded to consider said by-law in second reading, and

Section 1 being read, the same was amended by striking in the 3rd paragraph thereof the word "West", in the second line, and replacing the same by the word "East", and by striking out the words "LaFontaine Park", in the 3rd line, and replacing the same by the words "Mount Royal avenue", and, so amended, said section was agreed to.

Section 2 being read, the same was agreed to.

Said by-law, as amended, was then read a second time and agreed to.

On motion of Ald. HOULE, seconded by Ald. RUBENSTEIN, it was

Resolved: That Rule 81 of the Rules of Council be suspended and that said by-law, as amended, be now read a third time.

Said by-law was accordingly read a third time and agreed to.

On motion of Ald. HOULE, seconded by Ald. RUBENSTEIN, it was

Resolved: That said by-law be numbered, entered and copied at full length, and that it be sealed with the seal of the City, signed by the Mayor and City Clerk and deposited with the City Clerk for security.



48.—Etant lu le 14e item de l'ordre du jour, ledit projet de règlement est en conséquence lu une première fois.

49.—Etant lu le 19e item de l'ordre du jour,  
Ordre est donné de le biffer.

50.—Etant lu l'ordre du jour, à l'effet de lire une 1ère, une 2ème et une 3ème fois, un projet de règlement à l'effet de prohiber la construction de garages sur la rue Mentana,

Ledit projet de règlement est en conséquence lu une première fois.

Sur proposition de M. l'éch. ST-PIERRE, appuyée par M. l'éch. HOULE, il est

Résolu: Que la Règle 84 des Règles du Conseil soit suspendue et que ledit projet de règlement soit maintenant lu une deuxième et une troisième fois.

Le Conseil procède alors à l'étude dudit projet de règlement en deuxième lecture, et

Les sections 1 et 2 étant lues, elles sont agréées.

Ledit projet de règlement est alors lu une deuxième fois et agréé.

Sur proposition de M. l'éch. ST-PIERRE, appuyée par M. l'éch. HOULE, il est

Résolu: Que ledit projet de règlement soit maintenant lu une troisième fois.

Ledit projet de règlement est en conséquence lu une troisième fois et agréé.

Sur proposition de M. l'éch. ST-PIERRE, appuyée par M. l'éch. HOULE, il est

Résolu: Que ledit règlement soit numéroté, enregistré et copié au long, qu'il soit revêtu du sceau de la Cité, signé par le Maire et le Greffier de la Cité et déposé sous la garde du Greffier de la Cité.

51.—L'item "Rapport du Bureau des Commissaires, recommandant que le Règlement No 432 soit amendé" qui se trouve au bas de l'ordre du jour, est

Renvoyé à la Commission de Législation.

52.—M. l'éch. DUBEAU, appuyé par M. l'éch. LORANGER,

Propose: Que le 2ème item de l'ordre du jour soit maintenant pris en délibération.

Le Conseil se partage sur cette proposition:

Pour: Bastien, Mayrand, Turcot, Houlé, Ménard, Vandéjac, Loranger, Dubeau, Denis, Chartrand, St-Pierre, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois, Lavergne—16.

Contre: L. A. Lapointe, Ward, O'Connell, Létourneau, Boyd—5.

Ladite proposition est ainsi adoptée, et il est

Résolu: En conséquence.

Etant lu ledit ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires re achat d'un terrain pour l'établissement d'un bain dans le quartier LaFontaine.

M. l'éch. DUBEAU, appuyé par M. l'éch. LORANGER,

Propose: Que ledit rapport soit adopté.

Le Conseil se partage sur cette proposition:

Pour: Létourneau, Bastien, Mayrand, Turcot, Giroux, Houlé, Ménard, Vandéjac, Loranger, Dubeau, Denis, Chartrand, St-Pierre, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois, Lavergne—18.

Contre: L. A. Lapointe, Ward, O'Connell, Boyd—4.

Ladite proposition est ainsi adoptée et il est

Résolu: En conséquence.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BOYD,

Le Conseil s'ajourne.

L. O. DAVID,  
Greffier de la Cité.

RENE BAUSET,  
Greffier-Adjoint de la Cité.

48.—The 14th order of the day being read, said by-law was accordingly read a first time,

49.—The 19th order of the day being read, the same was Ordered: To be struck.

50.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit the erection of garages on Mentana street.

Said by-law was accordingly read a first time.

On motion of Ald. ST-PIERRE, seconded by Ald. HOULE, it was

Resolved: That Rule 84 of the Rules of Council be suspended and that said by-law be now read a second and third time.

The Council thereupon proceeded to consider said by-law in second reading, and

Sections 1 and 2 being read, the same were agreed to.

Said by-law was then read a second time and agreed to.

On motion of Ald. ST-PIERRE, seconded by Ald. HOULE, it was

Resolved: That said by-law be now read a third time.

Said by-law was accordingly a third time and agreed to.

On motion of Ald. ST-PIERRE, seconded by Ald. HOULE, it was

Resolved: That said by-law be numbered, entered and copied at full length, and that it be sealed with the seal of the City, signed by the Mayor and City Clerk and deposited with the City Clerk for security.

51.—The item "Report from the Board of Commissioners, recommending that By-law No. 432 be amended", at the foot of the order of the day, was

Referred to the Legislation Committee.

52.—Ald. DUBEAU moved, seconded by Ald. LORANGER,

That the 2nd order of the day be now taken up.

The Council divided thereon:

Yeas: Bastien, Mayrand, Turcot, Houlé, Ménard, Vandéjac, Loranger, Dubeau, Denis, Chartrand, St-Pierre, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois, Lavergne—16.

Nays: L. A. Lapointe, Ward, O'Connell, Létourneau, Boyd—5.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

Said order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to purchase a site for a bath, LaFontaine Ward,

Ald. DUBEAU moved, seconded by Ald. LORANGER,

That said report be adopted.

The Council divided thereon:

Yeas: Létourneau, Bastien, Mayrand, Turcot, Giroux, Houlé, Ménard, Vandéjac, Loranger, Dubeau, Denis, Chartrand, St-Pierre, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois, Lavergne—18.

Nays: L. A. Lapointe, Ward, O'Connell, Boyd—4.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,  
City Clerk.

RENE BAUSET,  
Asst.-City Clerk.



